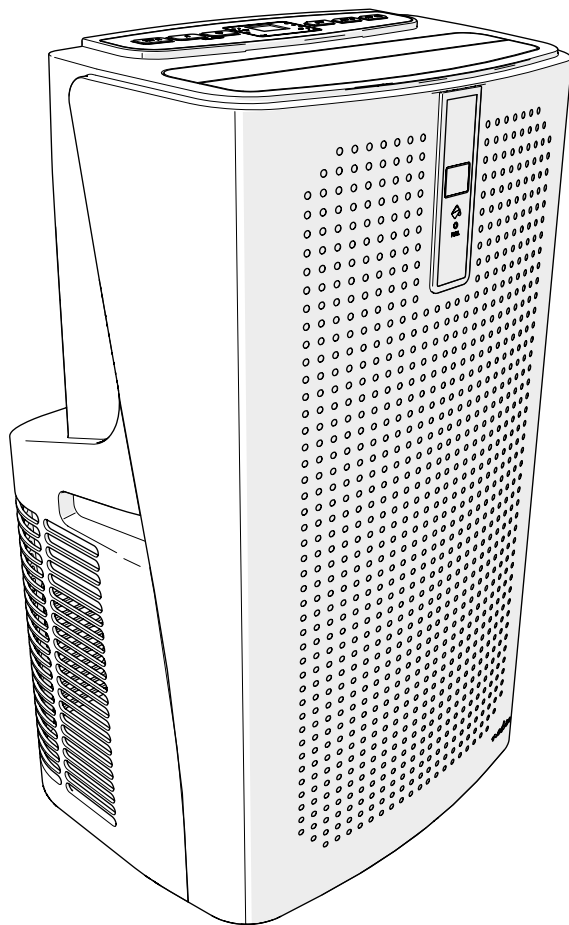


nedis

Wi-Fi Smart Air Conditioner

with thermostat, app and voice control

WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12



ned.is/wifiacmb1wt9

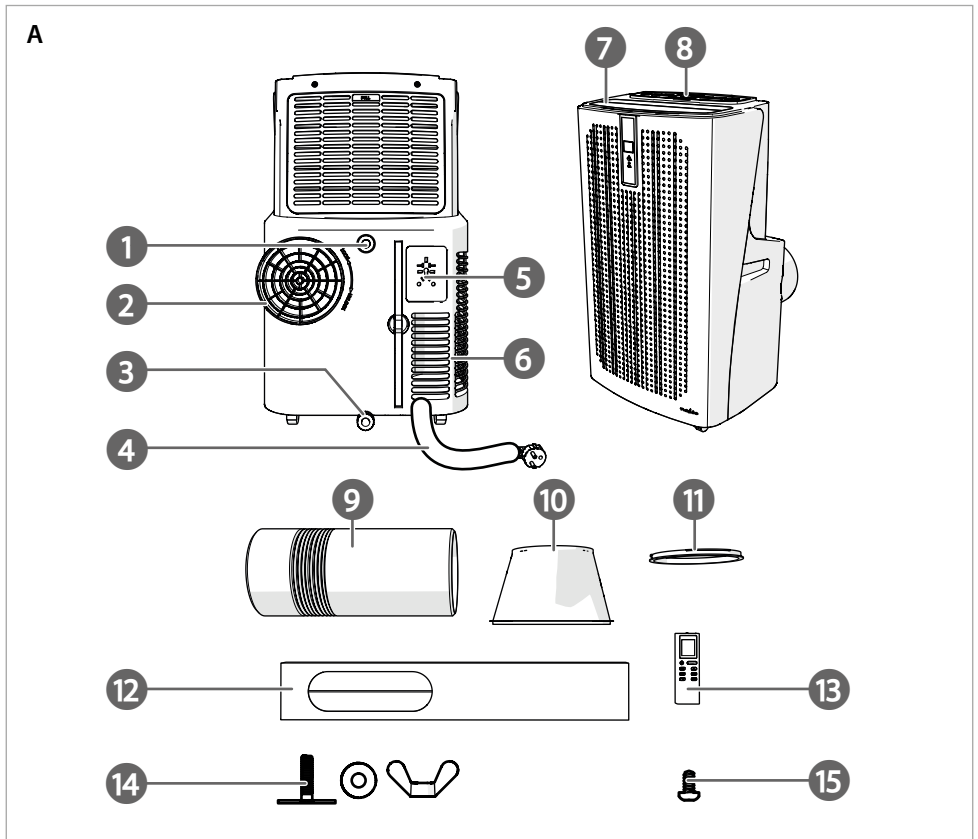


ned.is/wifiacmb1wt12

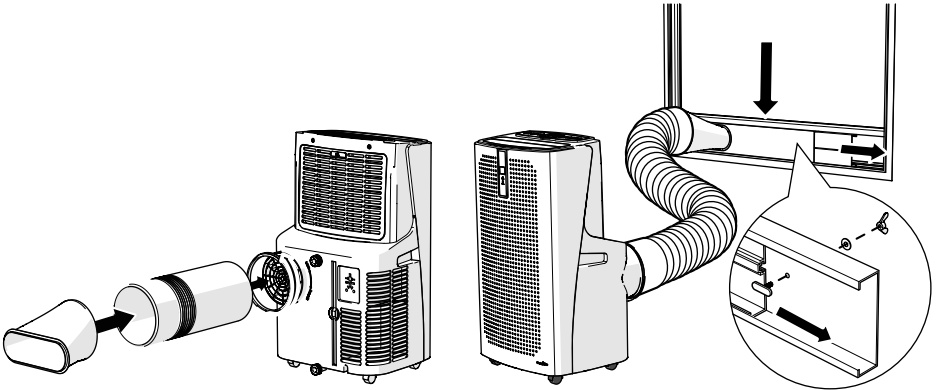


| | | |
|----|---------------------------|----|
| EN | Quick start guide | 5 |
| DE | Kurzanleitung | 6 |
| FR | Guide de démarrage rapide | 9 |
| NL | Verkorte handleiding | 11 |
| IT | Guida rapida all'avvio | 13 |
| ES | Guía de inicio rápido | 15 |
| PT | Guia de iniciação rápida | 17 |
| SV | Snabbstartsguide | 19 |
| FI | Pika-aloitusopas | 21 |

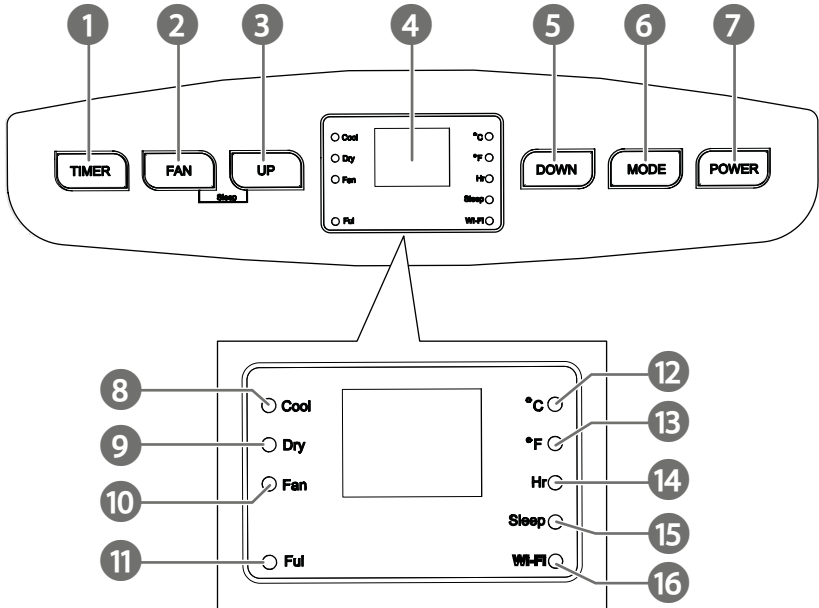
| | | |
|----|-----------------------------|----|
| NO | Hurtigguide | 23 |
| DA | Vejledning til hurtig start | 25 |
| HU | Gyors beüzemelési útmutató | 27 |
| PL | Przewodnik Szybki start | 29 |
| EL | Οδηγός γρήγορης εκκίνησης | 31 |
| SK | Rýchly návod | 33 |
| CS | Rychlý návod | 35 |
| RO | Ghid rapid de inițiere | 37 |



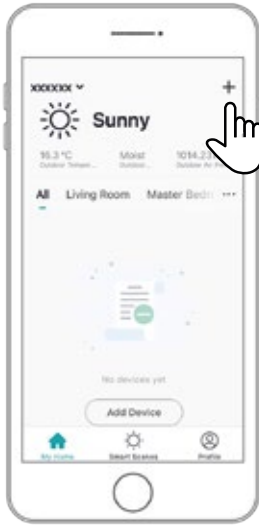
B



C



D



Wi-Fi Smart Air Conditioner

WIFIACMB1WT9
WIFIACMB1WT12



For more information see the extended manual online:

ned.is/wifiacmb1wt9 | ned.is/wifiacmb1wt12

Intended use

The Nedis WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 is a mobile air conditioner used for cooling and dehumidifying rooms.

The product can be controlled with the Nedis SmartLife app via a Wi-Fi connection from any location.

The product is exclusively intended as a mobile air conditioner for domestic, indoor use.

The product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | |
|---|---|
| 1 Continuous drainage outlet ¹ | 9 Exhaust hose ⁹ |
| 2 Air outlet ² | 10 Exhaust nozzle ¹⁰ |
| 3 Manual drainage outlet ³ | 11 Exhaust hose connector ¹¹ |
| 4 Power cable ⁴ | 12 Window kit ¹² |
| 5 Power cable storage ⁵ | 13 Remote control ¹³ |
| 6 Air intake ⁶ | 14 Window kit fasteners ¹⁴ |
| 7 Swing louvers ⁷ | 15 Exhaust nozzle screw ¹⁵ |
| 8 Control panel ⁸ | |

Safety instructions

⚠ WARNING

- Thoroughly read all warnings.
- This user manual is addressed to the end user. Read this information carefully before installing or using the product.
- Only use the product as described in this manual.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Close supervision is necessary when the product is used by or near children, animals or infirm persons. Do not allow children to play with it or touch it.
- Keep the product out of reach from children.
- Do not use a damaged or defective product, but return it for repair or replacement.
- Do not expose the product to water, rain, moisture or high humidity.
- If the product is immersed in water, do not touch the product or the water.
- Shut off the main power grid and carefully remove the plug from the power outlet.
- After the product has been immersed or covered in water or other liquids, do not use the product again.
- Keep the product away from heat sources. Do not place the product on hot surfaces or near open flames.
- Do not use the product near explosive or flammable materials.
- Do not insert any objects into the product.
- Do not obstruct or cover the product's air inlet or outlet grid.
- Always disconnect the product from the power outlet when cleaning or moving the product.
- Do not pull the power cable to move the product.

- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Disconnect the product from the power outlet and other equipment if problems occur.
- Turn off the main power switch before unplugging the power cord.
- Do not use the product when the cord or plug is damaged.
- Make sure that the electrical supply in your area matches a voltage of 220 – 240 VAC and a frequency of 50 Hz.
- Connect to a grounded socket only.
- If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter.
- Fully extend the power cord and make sure the power cord does not contact the product.
- When using an extension cord, use one which is as short as possible and fully extended.
- Do not use external timers or remote control systems to switch the product on or off.
- Ensure people do not trip over the cord.
- Make sure that the power cable cannot become entangled and does not hang over the edge of a worktop.
- Do not leave the product unattended when switched on.
- R290 is a refrigerant gas that complies with the European directives on the environment.
- Be aware that refrigerants can be odorless.
- Place the product in an area without any continuous sources of ignition (for example: open flames, gas or electrical appliances in operation).
- Only install, operate and store the product in a room with a floor area above 11 m².
- Only store the product in a well-ventilated area.
- Store the product in such a way as to prevent mechanical failure.
- When the product is installed, operated or stored in a non-ventilated area, make sure the room is designed to prevent the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant caused by electric heaters, stoves, or other sources of ignition.
- Only persons with a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognized assessment specification, can work on or break into a refrigerant circuit.
- Service can only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel can only be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- When defrosting and cleaning the product, do not use any means other than those recommended by the manufacturing company.
- Do not puncture or heat any part of the refrigerant circuit.


Installing the product

- ⚠ Place the product on a stable and flat surface.
- ⚠ Leave a minimum of 0.5 m space around the air inlet and outlet to allow a good circulation of airflow.
- ⚠ Only move the product in an upright position.
- ⚠ If the product has been tilted, allow it to stand upright for 2 hours before plugging it in.

Assembling the exhaust (image B)

- ⚠ Only use the provided exhaust hose.
 - ⚠ Do not block the exhaust hose, this may cause overheating.
- See image B.

Assembling the continuous drainage (optional)

- Open the continuous drainage outlet A .

- Connect **A1** to a water container or drainage system (not included).

Installing the Nedis SmartLife app

- Download the Nedis SmartLife app for Android or iOS on your phone via Google Play or the Apple App Store.
- Open the Nedis SmartLife app on your phone.
- Create an account with your mobile phone number or your e-mail address and tap Continue.
- You will receive a verification code on your mobile phone or e-mail address.
- Enter the received verification code.
- Create a password and tap Done.
- Tap Add Home to create a SmartLife Home.
- Set your location, choose the rooms you want to connect with and tap Done.

Using the control panel (image C)

| | |
|-------------|--|
| C7 | Switch the product on or off. |
| C6 | Switch between cooling, dehumidifying and fan mode. |
| C2 | Switch between high, middle and low fan speed. In dehumidifying mode, pressing C2 switches the fan to low speed. |
| C1 | Press C1 and use C3 and C5 to set the duration of cooling. |
| C4 | Display |
| C8 | Indicates that cooling mode is active. |
| C9 | Indicates that dehumidifying mode is active. |
| C10 | Indicates that fan mode indicator is active. |
| C11 | Indicates that the water reservoir is full. |
| C12 | Indicates that the temperature is set in Celsius (°C). |
| C13 | Indicates that the temperature is set in Fahrenheit (°F). |
| C14 | Indicates that timer mode is active. |
| C15 | Indicates that the product is in sleep mode. |
| C16 | Blinks to indicate that the product has been reset. |
| C2 3 | Press C2 and C3 simultaneously in cooling mode to the switch to sleep mode. The air conditioner will work quiet and in energy saving mode. |
| C3 5 | Press C3 and C5 in cooling mode to set the desired temperature. Press C3 and C5 simultaneously to switch between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F). |

Adding the product to the SmartLife app (image D)

- Switch on the product.
- Tap + in the Nedis SmartLife app.
- Select the device type you want to add from the list.
- Confirm the Wi-Fi indicator LED **C16** is blinking fast, or hold the Fan button **C2** for 5 seconds to reset the product.
- Follow the instructions in the Nedis SmartLife app.
- i** Make sure you connect the product to a 2.4 GHz Wi-Fi network.
- Rename the product after it has been found and added.
- After confirming you can control the product with your smartphone.

For more information about how the app works, consult the extended manual online.

To connect your SmartLife account to Amazon Alexa and/or Google Home, set it up using the "Smart Life" action or skill. For more details check the instruction on either Amazon or Google.

Specifications

| | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| Product | Wi-Fi Smart Air Conditioner | |
| Article number | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Dimensions (l x w x h) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Weight | 28 kg | |
| Input voltage | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Required power | 1010 W | 1357 W |
| Energy class | A | |
| Energy efficiency ratio (EER) | 2.6 | |
| Noise level | ≤ 63 dB | |
| Cooling capacity | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Room size capacity | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Air circulation | 400 m ³ /h | |
| Dehumidification | 28 l/day | |
| Refrigerant | R290 / 230 g | |
| Power plug | Schuko CEE 7/7 | |
| Max. radio transmit power | 802.11b | 17.5 dBm |
| | 802.11g | 14.5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13.5 dBm |
| Antenna gain | 2.5 dBi | |
| Frequency bandwidth | 2412 - 2472 MHz | |

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 from our brand Nedis, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via webshop. nedis.com/wifiacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support

For additional information regarding the compliance, contact the customer service:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Phone: +31 (0)73-5991055 (during office hours)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

DE Kurzanleitung

WLAN-Smart-Klimaanlage

WIFIACMB1WT9
WIFIACMB1WT12



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:

ned.is/wifiacmb1wt9 | ned.is/wifiacmb1wt12

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Nedis WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 ist eine mobile Klimaanlage zum Kühlen und Entfeuchten von Räumen.

Das Produkt kann mithilfe der Nedis SmartLife-App über WLAN von jedem Standort der Welt aus gesteuert werden.

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung als mobile

Klimaanlage für den Hausgebrauch zum Einsatz in Innenräumen bestimmt.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|--|---|
| 1 Dauerabfluss ¹ | 9 Abluftschlauch ¹ |
| 2 Luftauslass ² | 10 Abluftdüse ² |
| 3 Manueller Abfluss ³ | 11 Abluftschlauchanschluss ³ |
| 4 Stromkabel ⁴ | 12 Fenster-Kit ⁴ |
| 5 Stromkabelaufwicklung ⁵ | 13 Fernbedienung ⁵ |
| 6 Lufterinlass ⁶ | 14 Fenster-Kit Befestigungen ⁶ |
| 7 Schwenklüftungsschlitze ⁷ | 15 Abluftdüsenschraube ⁷ |
| 8 Bedienfeld ⁸ | |





Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Lesen Sie alle Warnungen sorgfältig durch.
- Die Gebrauchsanweisung ist für den Endbenutzer gedacht. Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Wird das Produkt von oder in der Nähe von Kindern, Tieren oder hilfebedürftigen Personen verwendet, ist eine aufmerksame Beaufsichtigung erforderlich. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen oder es zu berühren.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern.
- Verwenden Sie keinesfalls ein beschädigtes oder defektes Produkt, sondern senden Sie es zur Reparatur bzw. zum Austausch ein.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Wenn das Produkt in Wasser eingetaucht ist, berühren Sie keinesfalls das Produkt oder das Wasser.
- Unterbrechen Sie die Sicherung des Stromkreislaufs und ziehen Sie dann vorsichtig den Stecker aus der Steckdose.
- Nachdem das Produkt in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht oder damit bedeckt war, verwenden Sie das Produkt keinesfalls nochmal.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen fern. Stellen Sie das Produkt nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von explosiven oder entzündlichen Materialien.
- Führen Sie keine Objekte in das Produkt ein.
- Blockieren oder Verdecken Sie niemals das Lüftungss- oder Luftauslassgitter.
- Trennen Sie das Produkt zur Reinigung oder zum Umstellen stets von der Stromversorgung.
- Ziehen Sie nicht am Stromkabel, um das Produkt zu bewegen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.

- Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Schalten Sie den Hauptschalter aus, bevor Sie das Stromkabel aus der Steckdose ziehen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung in Ihrer Umgebung eine Spannung von 220–240 V AC und eine Frequenz von 50 Hz aufweist.
- Nur mit einer geerdeten Steckdose verbinden.
- Verwenden Sie bei Bedarf ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Durchmesser.
- Breiten Sie das Stromkabel vollständig aus und achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht mit dem Produkt in Berührung kommt.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels muss dieses so kurz wie möglich und vollständig abgerollt sein.
- Verwenden Sie keine externen Zeitschaltuhren oder Fernbedienungssysteme, um das Produkt ein- oder auszuschalten.
- Stellen Sie sicher, dass niemand über das Kabel stolpern kann.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Stromkabel nicht verheddern kann und lassen Sie es nicht über die Kante einer Arbeitsfläche herunterhängen.
- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- R290 ist ein gasförmiges Kühlmittel, das die Anforderungen der Europäischen Umweltrichtlinie erfüllt.
- Beachten Sie, dass Kühlmittel geruchlos sein können.
- Stellen Sie das Produkt in einem Bereich ohne ständige Zündquellen (beispielsweise offene Flammen, Gas- oder elektrische Geräte in Betrieb) auf.
- Installieren, betreiben und lagern Sie das Produkt nur in einem Raum mit einer Größe von mindestens 11 m².
- Lagern Sie das Produkt nur in einem gut belüfteten Bereich.
- Lagern Sie das Produkt so, dass ein mechanischer Defekt ausgeschlossen werden kann.
- Wenn das Produkt in einem nicht belüfteten Bereich installiert, betrieben oder gelagert wird, stellen Sie sicher, dass der Raum so beschaffen ist, das eine Anreicherung von Kühlmittel durch Lecks und damit das Risiko eines Brandes oder einer Explosion durch eine Entzündung des Kühlmittels durch elektrische Heizungen, Öfen oder andere Zündquellen verhindert werden kann.
- Nur Personen mit einem aktuell gültigen Zertifikat einer industrieweit akkreditierten Vereinigung, welche die Qualifikation zum korrekten Umgang mit Kühlmitteln nach Industriestandards bescheinigt, darf an einem Kühlkreislauf arbeiten oder diesen öffnen.
- Wartungsarbeiten dürfen nur wie vom Gerätehersteller empfohlen durchgeführt werden. Wartungs- und Reparaturarbeiten, die nur mit Hilfestellung anderer geschulter Personen durchgeführt werden können, dürfen nur unter Aufsicht der Person erfolgen, die in der Arbeit mit entzündlichen Kühlmitteln geschult ist.
- Beim Abtauen und Reinigen des Produktes dürfen keine anderen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen verwendet werden.
- Zerstoßen oder erhitzen Sie keinen Teil des Kühlmittelkreislaufs.

Installation des Produkts

-  Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
-  Lassen Sie mindestens 0,5 m Platz um den Lufterinlass und -auslass, um eine gute Luftzirkulation zu ermöglichen.
-  Bewegen Sie das Produkt nur in aufrechter Position.
-  Wenn das Produkt geneigt wurde, lassen Sie es 2 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen.

Montage des Abluftschlauchs (Abbildung B)

A Verwenden Sie nur den mitgelieferten Abluftschlauch.

A Blockieren Sie nicht den Abluftschlauch, dies kann zu einem Überhitzen führen.

1. Siehe Abbildung B.

Montieren des Dauerabflusses (optional)

1. Öffnen Sie den Dauerabfluss **A 1**.
2. Verbinden Sie **A 1** mit einem Wasserbehälter oder einem Ablaufsystem (nicht im Lieferumfang enthalten).

Installation der Nedis SmartLife App

1. Laden Sie die Nedis SmartLife-App für Android oder iOS aus dem Google Play Store oder dem Apple App Store auf Ihr Smartphone.
2. Öffnen Sie die Nedis SmartLife-App auf Ihrem Smartphone.
3. Erstellen Sie ein Konto mit Ihrer Mobiltelefonnummer oder Ihrer E-Mail-Adresse und tippen Sie auf Continue (Fortsetzen).
4. Sie erhalten einen Bestätigungscode auf Ihrem Handy oder über Ihre E-Mail-Adresse.
5. Geben Sie den erhaltenen Bestätigungscode ein.
6. Erstellen Sie ein Passwort und tippen Sie auf Done (Fertigstellung).
7. Tippen Sie auf Add Home (Familie hinzufügen), um ein SmartLife-Zuhause zu erstellen.
8. Legen Sie Ihren Standort fest, wählen Sie die Räume aus mit denen Sie eine Verbindung herstellen möchten, und tippen Sie auf Done (Fertigstellung).

Verwenden des Bedienfelds (Abbildung C)

| | |
|--------------|---|
| C 7 | Schaltet das Produkt ein oder aus. |
| C 6 | Schaltet zwischen Kühlungs-, Entfeuchtungs- und Lüftermodus um. |
| C 2 | Schaltet zwischen hoher, mittlerer und niedriger Lüftergeschwindigkeit um. Im Entfeuchtungsmodus schaltet ein Drücken auf C 2 den Lüfter auf niedrige Geschwindigkeit. |
| C 1 | Drücken Sie C 1 und verwenden Sie C 3 und C 5 , um die Dauer des Kühlvorgangs einzustellen. |
| C 4 | Anzeige |
| C 8 | Zeigt an, dass der Kühlmodus aktiv ist. |
| C 9 | Zeigt an, dass der Entfeuchtungsmodus aktiv ist. |
| C 10 | Zeigt an, dass der Lüftermodus aktiv ist. |
| C 11 | Zeigt an, dass der Wasserbehälter voll ist. |
| C 12 | Zeigt an, dass die Temperatur auf Celsius (°C) gestellt ist. |
| C 13 | Zeigt an, dass die Temperatur auf Fahrenheit (°F) gestellt ist. |
| C 14 | Zeigt an, dass der Timermodus aktiv ist. |
| C 15 | Zeigt an, dass sich das Produkt im Ruhemodus befindet. |
| C 16 | Blinkt, um anzuzeigen, dass das Produkt zurückgesetzt wurde. |
| C 2 3 | Drücken Sie im Kühlmodus gleichzeitig C 2 und C 3 , um in den Ruhemodus zu schalten. Die Klimaanlage arbeitet leiser und im Energiesparmodus. |
| C 3 5 | Drücken Sie im Kühlmodus C 3 und C 5 , um die gewünschte Temperatur einzustellen. Drücken Sie gleichzeitig C 3 und C 5 , um zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) umzuschalten. |

Hinzufügen des Produkts zur SmartLife App (Abbildung D)

1. Schalten Sie das Produkt ein.
2. Tippen Sie auf +in der Nedis SmartLife-App.
3. Wählen Sie den Gerätetyp, den Sie hinzufügen möchten, aus der Liste aus.
4. Vergewissern Sie sich, dass die WLAN-Anzeige-LED **C 16** schnell blinkt oder halten Sie die Fan-Taste **C 2** 5 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt zurückzusetzen.
5. Befolgen Sie die Anweisungen der Nedis SmartLife App.
1 Verbinden Sie das Produkt mit einem 2,4 GHz WLAN-Netzwerk.
6. Geben Sie dem Produkt einen anderen Namen, nachdem es gefunden und hinzugefügt wurde.
7. Nach dem Bestätigen können Sie das Produkt über Ihr Smartphone steuern.

Für weitere Informationen zur Funktionsweise der App, beachten Sie die erweiterte Anleitung online.

Um Ihr SmartLife-Konto mit Amazon Alexa und/oder Google Home zu verbinden, richten Sie es einfach über die „SmartLife“-Aktion oder den „Smart Life“-Skill ein. Weitere Informationen dazu finden Sie in der jeweiligen Anleitung von Amazon oder Google.

Spezifikationen

| | | |
|----------------------------------|------------------------|--------------------|
| Produkt | WLAN-Smart-Klimaanlage | |
| Artikelnummer | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Größe (L x B x H) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Gewicht | 28 kg | |
| Eingangsspannung | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Erforderliche Leistung | 1010 W | 1357 W |
| Energieeffizienzklasse | A | |
| Energieeffizienzverhältnis (EER) | 2,6 | |
| Geräuschpegel | ≤ 63 dB | |
| Kühlkapazität | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Raumgrößenskapazität | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Luftzirkulation | 400 m ³ /h | |
| Entfeuchtung | 28 l/day | |
| Kühlmittel | R290 / 230 g | |
| Netzstecker | Schuko CEE 7/7 | |
| Max. Funksendeleistung | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| | | |
| Antennengewinn | 2,5 dBi | |
| Frequenzbandbreite | 2412 - 2472 MHz | |

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 unserer Marke Nedis[®], produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter webshop.nedis.de/wifiacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support

Weiterführende Informationen zur Compliance erhalten Sie über den Kundenservice:

Web: www.nedis.com

E-Mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (zu den Geschäftszeiten)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

FR

Guide de démarrage rapide

Climatiseur Wi-Fi Smart

WIFIACMB1WT9
WIFIACMB1WT12



Pour plus d'informations, consultez

le manuel détaillé en ligne :

ned.is/wifiacmb1wt9 | ned.is/wifiacmb1wt12

Utilisation prévue

Le WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 Nedis est un climatiseur mobile utilisé pour le refroidissement et la déshumidification des pièces.

Le produit peut être contrôlé avec l'application Nedis SmartLife via une connexion Wi-Fi depuis n'importe où.

Le produit est exclusivement conçu comme un climatiseur mobile pour une utilisation domestique en intérieur.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Sortie de vidange continue | 8 Panneau de commande |
| 2 Sortie d'air | 9 Tuyau d'évacuation |
| 3 Sortie de vidange manuelle | 10 Buse d'évacuation |
| 4 Câble d'alimentation | 11 Raccord de tuyau d'évacuation |
| 5 Rangement du câble d'alimentation | 12 Kit de fenêtre |
| 6 Prise d'air | 13 Télécommande |
| 7 Aérateurs à lames pivotantes | 14 Fixations pour kit de fenêtre |
| | 15 Vis de la buse d'évacuation |

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Lisez attentivement tous les avertissements.
- Ce manuel de l'utilisateur est destiné à l'utilisateur final. Lisez attentivement des informations avant d'installer ou d'utiliser le produit.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé par ou à proximité d'enfants, d'animaux ou de personnes infirmes. Ne pas permettre aux enfants de jouer avec ou de le toucher.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser un produit endommagé ou défectueux, mais renvoyez-le pour réparation ou remplacement.
- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- Si le produit est immergé dans l'eau, ne pas toucher le produit ni l'eau.
- Mettez le réseau électrique principal hors tension et débranchez avec précaution la fiche de la prise de courant.
- Une fois que le produit a été immergé ou recouvert d'eau ou d'autres liquides, n'utilisez plus le produit.
- Tenez le produit à l'écart des sources de chaleur. Ne pas placer le produit sur des surfaces chaudes ou à proximité de flammes nues.
- Ne pas utiliser le produit à proximité de matériaux explosifs ou inflammables.
- Ne pas insérer d'objets dans le produit.
- Ne pas obstruer ni couvrir la grille d'entrée ou de sortie d'air du produit.
- Débranchez toujours le produit de la prise secteur lors du nettoyage ou du déplacement du produit.
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour déplacer le produit.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Débranchez le produit de la prise de courant et tout autre équipement en cas de problème.
- Coupez l'interrupteur principal avant de débrancher le cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser le produit si le cordon ou la fiche est endommagée.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique de votre région correspond à une tension de 220 - 240 VCA et à une fréquence de 50 Hz.
- Ne le brancher que sur une prise mise à la terre.
- Si nécessaire, utilisez une rallonge mise à la terre d'un diamètre approprié.
- Déployez complètement le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il ne touche pas le produit.
- Si vous utilisez une rallonge, utilisez-en une aussi courte que possible et totalement étendue.
- Ne pas utiliser de minuteriers externes ni de systèmes de commande à distance pour mettre le produit sous ou hors tension.
- Assurez-vous que personne ne trébuche sur le cordon.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne puisse pas s'emêler et ne pende pas du bord du plan de travail.
- Ne pas laisser le produit sans surveillance lorsqu'il est sous tension.
- Le R290 est un gaz réfrigérant conforme aux directives européennes sur l'environnement.
- Soyez conscient que les réfrigérants peuvent être inodores.
- Placez le produit dans un endroit dépourvu de sources d'inflammation continues (par exemple : flammes nues, appareils à gaz ou électriques en fonctionnement).
- Installez, utilisez et stockez le produit uniquement dans une pièce dont la surface de plancher est supérieure à 11 m².
- Stockez le produit uniquement dans un endroit bien ventilé.
- Stockez le produit de manière à éviter des pannes mécaniques.
- Lorsque le produit est installé, utilisé ou stocké dans une zone non ventilée, assurez-vous que la pièce soit conçue pour empêcher l'accumulation de fuites de réfrigérant, entraînant un risque d'incendie ou d'explosion en raison de l'inflammation du réfrigérant provoquée par des radiateurs électriques, des réchauds ou d'autres sources d'inflammation.
- Seules les personnes possédant un certificat valide délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui les autorise à manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie, peuvent travailler sur un circuit de réfrigérant ou s'y introduire.

- L'entretien ne peut être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. La maintenance et les réparations nécessitant l'assistance de personnel qualifié ne peuvent être effectuées que sous la surveillance de la personne compétente dans l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- Lors du dégivrage et du nettoyage du produit, n'utilisez aucun autre moyen que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne percez ni ne chauffez aucune partie du circuit de réfrigérant.

Installer le produit

- A** Placez le produit sur une surface stable et plane.
- A** Laissez un minimum de 0,5 m d'espace autour de l'entrée et de la sortie d'air pour permettre une bonne circulation de l'air.
- A** Ne déplacez le produit que dans une position verticale.
- A** Si le produit a été incliné, laissez-le debout pendant 2 heures avant de le brancher.

Assemblage de l'évacuation (image B)

- A** Utilisez uniquement le tuyau d'évacuation fourni.
 - A** Ne pas bloquer le tuyau d'évacuation, car cela pourrait provoquer une surchauffe.
1. Voir l'image B.

Assembler la vidange continue (en option)

1. Ouvrez la sortie de vidange continue **A 1**.
2. Raccordez **A 1** à un réservoir d'eau ou un système de vidange (non inclus).

Installez l'application Nedis SmartLife

1. Téléchargez l'application Nedis SmartLife pour Android ou iOS sur votre téléphone via Google Play ou l'App Store d'Apple.
2. Ouvrez l'application Nedis SmartLife sur votre téléphone.
3. Créez un compte avec votre numéro de téléphone mobile ou votre adresse e-mail et appuyez sur Continue (Continuer).
4. Vous recevrez un code de vérification sur votre téléphone mobile ou votre adresse e-mail.
5. Entrez le code de vérification reçu.
6. Créez un mot de passe et appuyez sur Done (Terminé).
7. Appuyez sur Add Home (Ajouter les familles) pour créer une maison SmartLife.
8. Définissez votre emplacement, choisissez les pièces avec lesquelles vous souhaitez vous connecter et appuyez sur Done (Terminé).

Utiliser le panneau de commande (image C)

| | |
|-------------|--|
| C 7 | Mettez le produit en marche ou à l'arrêt. |
| C 6 | Basculez entre les modes refroidissement, déshumidification et ventilation. |
| C 2 | Basculez entre les vitesses de ventilation rapide, moyenne et lente. En mode déshumidification, appuyer sur C 2 commute le ventilateur sur vitesse lente. |
| C 1 | Appuyez sur C 1 et utilisez C 3 et C 5 pour régler la durée de refroidissement. |
| C 4 | Affichage |
| C 8 | Indique que le mode refroidissement est actif. |
| C 9 | Indique que le mode déshumidification est actif. |
| C 10 | Indique que le voyant du mode ventilation est actif. |
| C 11 | Indique que le réservoir d'eau est plein. |
| C 12 | Indique que la température est réglée en degrés Celsius (°C). |
| C 13 | Indique que la température est réglée en degrés Fahrenheit (°F). |

| | |
|--------------|--|
| C 14 | Indique que le mode minuterie est actif. |
| C 15 | Indique que le produit est en mode veille. |
| C 16 | Clignote pour indiquer que le produit a été réinitialisé. |
| C 2 3 | Appuyez sur C 2 et C 3 simultanément en mode refroidissement pour basculer en mode veille. Le climatiseur fonctionnera silencieusement et en mode économie d'énergie. |
| C 3 5 | Appuyez sur C 3 et C 5 en mode refroidissement pour régler la température souhaitée. Appuyez sur C 3 et C 5 simultanément pour basculer entre Celsius (°C) et Fahrenheit (°F). |

Ajouter le produit à l'application SmartLife (image D)

1. Mettre le produit sous tension.
2. Appuyez sur + dans l'application Nedis SmartLife.
3. Sélectionnez le type d'appareil que vous souhaitez ajouter dans la liste.
4. Confirmez que le voyant LED Wi-Fi **C 16** clignote rapidement ou maintenez le bouton Ventilateur enfoncé **C 2** pendant 5 secondes pour réinitialiser le produit.
5. Suivez les instructions dans l'application Nedis SmartLife.
- i** Assurez-vous de connecter le produit à un réseau Wi-Fi de 2,4 GHz.
6. Renommez le produit après l'avoir trouvé et ajouté.
7. Après confirmation, vous pouvez contrôler le produit avec votre smartphone.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement de l'application, consultez le manuel détaillé en ligne.

Pour connecter votre compte SmartLife à Amazon Alexa et/ou Google Home, configurez-le à l'aide de l'action ou de la compétence « Smart Life ». Pour plus de détails, consultez les instructions sur Amazon ou Google.

Spécifications

| Produit | Climatiseur Wi-Fi Smart | |
|--------------------------------------|-------------------------|--------------------|
| Article numéro | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Dimensions (L x l x H) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Poids | 28 kg | |
| Tension d'entrée | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Puissance requise | 1010 W | 1357 W |
| Classe énergétique | A | |
| Ratio d'efficacité énergétique (EER) | 2,6 | |
| Niveau sonore | ≤ 63 dB | |
| Capacité de refroidissement | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Capacité de la pièce | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Circulation d'air | 400 m ³ /h | |
| Déshumidification | 28 l/day | |
| Réfrigérant | R290 / 230 g | |
| Fiche d'alimentation | Schuko CEE 7/7 | |
| Puissance max. de transmission radio | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Gain de l'antenne | 2,5 dBi | |
| Plage de fréquence | 2412 - 2472 MHz | |

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit WIFACMB1WT9 | WIFACMB1WT12 de notre marque Nedis, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via webshop. nedis.fr/wifacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifacmb1wt12#support

Pour plus d'informations sur la conformité, contactez le service client :

Site Web : www.nedis.com

E-mail : service@nedis.com

Téléphone : +31 (0)73-5991055 (pendant les heures de bureau)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

NL Verkorte handleiding

Wi-Fi Slimme Air Conditioner

WIFACMB1WT9
WIFACMB1WT12



Zie voor meer informatie de

uitgebreide handleiding online:

ned.is/wifacmb1wt9 | ned.is/wifacmb1wt12

Bedoeld gebruik

De Nedis WIFACMB1WT9 | WIFACMB1WT12 is een mobiele airconditioner voor het koelen en ontvochtigen van ruimtes.

Het product kan via een Wi-Fi-verbinding vanaf elke locatie met de Nedis SmartLife-app worden bediend.

Het product is uitsluitend bedoeld als airconditioner voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|-----------------------|---|
| 1 Continue afvoer | 10 Uitlaatmondstuk |
| 2 Luchtuitlaat | 11 Aansluiting voor uitlaatslang |
| 3 Handmatige afvoer | 12 Vensterset |
| 4 Stroomkabel | 13 Afstandsbediening |
| 5 Voedingskabelopslag | 14 Vensterset bevestigings- middelen |
| 6 Luchtinlaat | 15 Schroef voor uitlaatmond- stuk |
| 7 Zwenkroosters | |
| 8 Bedieningspaneel | |
| 9 Uitlaatslang | |

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Lees alle waarschuwingen zorgvuldig.
- Deze gebruikershandleiding richt zich tot de eindgebruiker. Lees deze informatie zorgvuldig voor de installatie of het gebruik van het product.
- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig

dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

- Nauwlettend toezicht is noodzakelijk wanneer het product door of in de buurt van kinderen, dieren of zwakbegaafde personen wordt gebruikt. Laat kinderen er niet mee spelen of het aanraken.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.
- Gebruik geen beschadigde of defecte producten, maar retourneer ze voor reparatie of vervanging.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Als het product ondergedompeld is in water, raak het product of het water dan niet aan.
- Sluit het elektriciteitsnet af en haal de stekker voorzichtig uit het stopcontact.
- Nadat het product is ondergedompeld of bedekt met water of andere vloeistoffen, gebruik het product niet weer.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het product niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Gebruik het product niet in de buurt van explosieve of ontvlambare materialen.
- Steek geen voorwerpen in het product.
- Blokkeer of dek het luchtinlaat- of uitlaatrooster van het product niet af.
- Haal het product altijd uit het stopcontact wanneer u het product schoonmaakt of verplaatst.
- Trek niet aan het netsnoer om het product te verplaatsen.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Schakel de hoofdschakelaar uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Gebruik het product niet als het snoer of de stekker beschadigd is.
- Zorg ervoor dat de elektrische voeding in uw regio een spanning van 220 - 240 VAC en een frequentie van 50 Hz heeft.
- Alleen aansluiten op een geaard stopcontact.
- Gebruik indien nodig een geaarde verlengkabel met een geschikte diameter.
- Trek het netsnoer volledig uit en zorg ervoor dat het niet met het product in contact kan komen.
- Als u een verlengsnoer gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat zo kort mogelijk is en volledig is uitgetrokken.
- Gebruik geen externe timers of afstandsbedieningen om het product in of uit te schakelen.
- Zorg ervoor dat er geen mensen over het snoer kunnen struikelen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet verstrikt kan raken en niet over de rand van een werkblad hangt.
- Laat het product niet onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld.
- R290 is een koelgas dat voldoet aan de Europese richtlijnen op milieugebied.
- Houd er rekening mee dat koudemiddelen reukloos kunnen zijn.
- Plaats het product in een ruimte zonder continue ontsstekingsbronnen (bijvoorbeeld: open vuur, gas of elektrische apparaten in gebruik).
- Installeer, gebruik en bewaar het product alleen in een ruimte met een vloeroppervlak van meer dan 11 m².
- Bewaar het product alleen in een goed geventileerde ruimte.
- Bewaar het product op een zodanige wijze dat mechanische storingen worden voorkomen.

- Wanneer het product geïnstalleerd, gebruikt of opgeslagen wordt in een ongeventileerde ruimte, zorg er dan voor dat de ruimte zo is ontworpen dat accumulatie van koudemiddelenlekkage die leidt tot een risico op brand of explosie als gevolg van ontsteking van het koudemiddel door elektrische kachels, fornuizen of andere ontstekingsbronnen wordt voorkomen.
- Alleen personen die beschikken over een geldig certificaat van een door de industrie erkende keuringsinstantie, die hun bekwaamheid om veilig met koudemiddelen om te gaan goedkeurt in overeenstemming met een door de industrie erkende beoordelingspecificatie, mogen werken aan of inbreken in een koudemiddelcircuit.
- Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd zoals door de fabrikant van de apparatuur wordt aanbevolen. Onderhoud en reparaties die de hulp van ander deskundig personeel vereisen, mogen alleen worden uitgevoerd onder toezicht van de persoon die bevoegd is om ontvlambare koudemiddelen te gebruiken.
- Gebruik bij het ontdooien en reinigen van het product geen andere middelen dan die welke door het productiebedrijf worden aanbevolen.
- Doorboor of verwarm geen enkel deel van het koudemiddelcircuit.

Het product installeren

- A** Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
- A** Zorg er voor dat er tenminste 0,5 m ruimte rondom de luchtinlaat en -uitlaat is om een goede circulatie van de luchtstroom mogelijk te maken.
- A** Verplaats het product alleen rechtop.
- A** Als het product is gekanteld, laat het dan 2 uur rechtop staan voordat u het product aansluit.

De uitlaat monteren (afbeelding B)

- A** Gebruik alleen de meegeleverde uitlaatslang.
 - A** Blokkeer de uitlaatslang niet, dit kan oververhitting veroorzaken.
1. Zie afbeelding B.

Montage van de continue afvoer (optioneel)

1. Open de continue afvoer **A1**.
2. Sluit **A1** aan op een waterreservoir of afvoersysteem (niet inbegrepen).

De Nedis SmartLife app installeren

1. Download de Nedis SmartLife-app voor Android of iOS op uw telefoon via Google Play of de Apple App Store.
2. Open de Nedis SmartLife-app op uw telefoon.
3. Maak een account aan met uw mobiele telefoonnummer of e-mailadres en tik op Continue (Verder).
4. U ontvangt een verificatiecode op uw mobielteje of e-mailadres.
5. Voer de ontvangen verificatiecode in.
6. Maak een wachtwoord aan en tik op Done (Voltooid).
7. Tik op Add Home (Huis toevoegen) om een SmartLife-huis aan te maken.
8. Stel je locatie in, kies de ruimtes waar je mee wilt verbinden en tik op Voltooid.

Het bedieningspaneel gebruiken (afbeelding C)

| | |
|-----------|---|
| C7 | Zet het product aan- of uit. |
| C6 | Schakel tussen koelen, ontvochtigen en ventileren. |
| C2 | Schakel tussen hoge, middelste en lage ventilatorsnelheid. Als u in de ontvochtigingsmodus op C2 drukt, schakelt de ventilator naar lage snelheid. |

| | |
|-------------|--|
| C1 | Druk op C1 en gebruik C3 en C5 om de koeltijd in te stellen. |
| C4 | Display |
| C8 | Geeft aan dat de koelmodus actief is. |
| C9 | Geeft aan dat de ontvochtigingsmodus actief is. |
| C10 | Geeft aan dat de ventilatorstand actief is. |
| C11 | Geeft aan dat het waterreservoir vol is. |
| C12 | Geeft aan dat de temperatuur op Celsius (°C) is ingesteld. |
| C13 | Geeft aan dat de temperatuur op Fahrenheit (°F) is ingesteld. |
| C14 | Geeft aan dat de timermodus actief is. |
| C15 | Geeft aan dat het product in de slaapstand staat. |
| C16 | Knippert om aan te geven dat het product is gereset. |
| C2 3 | Druk gelijktijdig op C2 en C3 in de koelmodus om naar de slaapstand over te schakelen. De airconditioner zal stil en op energiebesparende wijze werken. |
| C3 5 | Druk op C3 en C5 in de koelmodus om de gewenste temperatuur in te stellen. Druk tegelijkertijd op C3 en C5 om tussen Celsius (°C) en Fahrenheit (°F) te schakelen. |

Voeg het apparaat toe aan de SmartLife app (afbeelding D)

1. Zet het product aan.
2. Tik op + in de Nedis SmartLife app.
3. Selecteer uit de lijst het apparaat-type dat u wilt toevoegen.
4. Controleer of het Wi-Fi-lampje **C16** snel knippert, of houd de ventilatorknop **C2** gedurende 5 seconden ingedrukt om het product te resetten.
5. Volg de instructies in de Nedis SmartLife app op.
 - i** Zorg ervoor dat u het product met een 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk verbindt.
6. Hernoem het product nadat het gevonden en toegevoegd is.
7. Na bevestiging kunt u het product met uw smartphone bedienen.

Voor meer informatie over de werking van de app kunt u de uitgebreide handleiding online raadplegen.

Om uw SmartLife-account met Amazon Alexa en/of Google Home te verbinden, stel deze met de "Smart Life"-actie of -vaardigheid in. Voor meer informatie raadpleeg de instructies op Amazon of Google.

Specificaties

| Product | Wi-Fi Slimme Air Conditioner | |
|-------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| Artikelnummer | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Afmetingen (l x b x h) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Gewicht | 28 kg | |
| Ingangsspanning | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Vereist vermogen | 1010 W | 1357 W |
| Energieklasse | A | |
| Energie-efficiëntieverhouding (EER) | 2,6 | |
| Geluidsniveau | ≤ 63 dB | |
| Koelvermogen | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Capaciteit per kamer | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Luchtcirculatie | 400 m ³ /h | |

| | | |
|-------------------------|------------------|----------|
| Ontvochtiging | 28 l/day | |
| Koelmiddel | R290 / 230 g | |
| Voedingstekker | Schuko CEE 7/7 | |
| Max. radio zendvermogen | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Antenneversterking | 2,5 dBi | |
| Frequentiebandbreedte | 2412 - 2472 MHz | |

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product WIFACMB1WT9 | WIFACMB1WT12 van ons merk Nedis', geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via webshop.nedis.nl/wifacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifacmb1wt12#support

Voor andere informatie met betrekking tot de naleving neemt u contact op met de klantenservice:

Web: www.nedis.nl

Email: service@nedis.com

Telefoon: +31 (0)73-5991055 (tijdens kantooruren)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

IT

Guida rapida all'avvio

Condizionatore d'aria WIFACMB1WT9 Wi-Fi intelligente WIFACMB1WT12



Per maggiori informazioni

vedere il manuale esteso online:

nedis.it/wifacmb1wt9 | nedis.it/wifacmb1wt12

Uso previsto

Nedis WIFACMB1WT9 | WIFACMB1WT12 è un condizionatore d'aria portatile utilizzato per il raffreddamento e la de-umidificazione delle stanze.

Il prodotto può essere controllato con l'app SmartLife di Nedis tramite un collegamento Wi-Fi da qualsiasi luogo.

Il prodotto è inteso esclusivamente come condizionatore d'aria portatile per utilizzi domestici in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine A)

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Uscita di scarico continua' | 9 Tubo flessibile di scarico' |
| 2 Uscita dell'aria | 10 Ugello di scarico' |
| 3 Uscita di scarico manuale' | 11 Connettore del tubo flessibile' |
| 4 Cavo di alimentazione | 12 le di scarico |
| 5 Custodia del cavo di alimentazione | 13 Kit per finestra' |
| 6 Ingresso dell'aria | 14 Telecomando' |
| 7 Deflettori oscillanti | 15 Fissaggi del kit per finestra' |
| 8 Pannello di controllo | 16 Vite dell'ugello di scarico' |

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Leggere con attenzione tutte le avvertenze.
- Il presente manuale è rivolto all'utente finale. Leggere queste informazioni con attenzione prima di installare o utilizzare il prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- È necessaria una supervisione costante quando il prodotto è utilizzato da o accanto a bambini, animali o persone inferme. Non lasciare che i bambini giochino o tocchino il prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato o difettoso, ma restituirlo per la riparazione o sostituzione.
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Se il prodotto viene immerso in acqua, non toccare né il prodotto né l'acqua.
- Spegnerne l'alimentazione di rete e rimuovere con attenzione la spina dalla presa elettrica.
- Una volta che il prodotto è stato immerso o ricoperto di acqua o altri liquidi, non utilizzarlo nuovamente.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore. Non posizionare il prodotto su superfici calde o accanto a fiamme libere.
- Non utilizzare il prodotto accanto a materiali esplosivi o infiammabili.
- Non inserire alcun oggetto nel prodotto.
- Non ostruire o coprire la griglia di ingresso o di uscita dell'aria del prodotto.
- Scollegare sempre il prodotto dalla presa elettrica durante la pulizia o lo spostamento.
- Non tirare il cavo di alimentazione per spostare il prodotto.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Spegnerne l'interruttore di alimentazione principale prima di scollegare il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o la spina risultano essere danneggiati.
- Assicurarsi che l'alimentazione elettrica nella zona corrisponda a una tensione di 220 - 240 VCA e a una frequenza di 50 Hz.
- Collegare solo a una presa dotata di messa a terra.
- Se necessario utilizzare un cavo di prolunga di diametro idoneo dotato di messa a terra.
- Estendere completamente il cavo di alimentazione e assicurarsi che non venga in contatto con il prodotto.
- Se si utilizza una prolunga, utilizzarne una che sia la più corta possibile e completamente estesa.
- Non utilizzare timer esterni o sistemi di controllo a distanza per accendere o spegnere il prodotto.
- Assicurarsi che il cavo non crei un pericolo di inciampo.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non si impigghi e non penzoli dal bordo di un piano di lavoro.
- Non lasciare il prodotto incustodito quando è acceso.
- R290 è un gas refrigerante conforme alle direttive europee sull'ambiente.

- Prestare attenzione poiché i refrigeranti possono essere inodori.
- Posizionare il prodotto in un'area che non abbia fonti continue di innesco (ad esempio: fiamme libere, apparecchi elettrici o a gas in funzione).
- Installare, utilizzare e conservare il prodotto esclusivamente in un ambiente con planimetria superiore a 11 m².
- Conservare il prodotto solo in un'area ben ventilata.
- Conservare il prodotto in modo da prevenire guasti meccanici.
- Quando il prodotto viene installato, utilizzato o conservato in un'area non ventilata, assicurarsi che l'ambiente sia progettato in modo da prevenire l'accumulo di perdite di refrigerante, con il risultante rischio di incendio o esplosione dovuto all'innesco del refrigerante, causato da riscaldatori elettrici, stufe o altre fonti di innesco.
- Gli unici individui che possono intervenire o aprire un circuito del refrigerante sono coloro che sono dotati di un certificato valido e corrente da parte di un'autorità di valutazione accreditata dal settore, che li autorizza a maneggiare i refrigeranti in sicurezza nel rispetto di specifiche di valutazione riconosciute dal settore.
- La manutenzione può essere effettuata solo come raccomandato dal produttore dell'apparecchiatura. La manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato possono essere eseguite solo sotto la supervisione della persona competente nell'utilizzo di refrigeranti infiammabili.
- In occasione dello sbrinamento e della pulizia del prodotto, non utilizzare altri mezzi se non quelli raccomandati dall'azienda produttrice.
- Non forare o riscaldare alcuna parte del circuito del refrigerante.

Installazione del prodotto

- A** Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- A** Lasciare uno spazio minimo di 0,5 m intorno all'ingresso e all'uscita dell'aria per consentire una buona circolazione d'aria.
- A** Spostare il prodotto solo in posizione retta.
- A** Se il prodotto è stato inclinato, lasciarlo verticale per 2 ore prima di collegarlo.

Montaggio dello scarico (immagine B)

- A** Utilizzare solo il tubo di scarico in dotazione.
 - A** Non ostruire il tubo di scarico poiché potrebbe causare un surriscaldamento.
1. Vedere l'immagine B.

Montaggio dello scarico continuo (opzionale)

1. Aprire l'uscita di scarico continua **A1**.
2. Collegare **A1** a un contenitore per l'acqua o a un sistema di scarico (non in dotazione).

Installazione dell'app SmartLife di Nedis

1. Scaricare l'app Nedis SmartLife per Android o iOS sul telefono tramite Google Play o l'Apple App Store.
2. Aprire l'app Nedis SmartLife sul telefono.
3. Creare un account con il proprio numero di telefono cellulare o indirizzo e-mail e toccare Continua.
4. Si riceverà un codice di verifica sul cellulare o al proprio indirizzo e-mail.
5. Immettere il codice di verifica ricevuto.
6. Creare una password e toccare Fatto.
7. Toccare Aggiungi Casa per creare una casa SmartLife.
8. Impostare la propria posizione, scegliere gli ambienti a cui collegarsi e toccare Fatto.

Utilizzo del pannello di controllo (immagine C)

| | |
|-----------|-------------------------------|
| C7 | Accende o spegne il prodotto. |
|-----------|-------------------------------|

| | |
|-------------|---|
| C6 | Alterna fra le modalità di raffreddamento, de-umidificazione e ventola. |
| C2 | Alterna fra velocità alta, media e bassa della ventola. In modalità di de-umidificazione, se si preme C2 la ventola viene impostata a bassa velocità. |
| C1 | Premere C1 e utilizzare C3 e C5 per impostare la durata del raffreddamento. |
| C4 | Display |
| C8 | Indica che la modalità di raffreddamento è attiva. |
| C9 | Indica che la modalità di de-umidificazione è attiva. |
| C10 | Indica che l'indicatore della modalità della ventola è attivo. |
| C11 | Indica che il serbatoio d'acqua è pieno. |
| C12 | Indica che la temperatura è impostata in gradi Celsius (°C). |
| C13 | Indica che la temperatura è impostata in gradi Fahrenheit (°F). |
| C14 | Indica che la modalità timer è attiva. |
| C15 | Indica che il prodotto è in modalità Sleep. |
| C16 | Lampeggia a indicare che il prodotto è stato ripristinato. |
| C2 3 | Premere C2 e C3 contemporaneamente in modalità di raffreddamento per passare alla modalità Sleep. Il condizionatore d'aria opera silenziosamente in modalità di risparmio energetico. |
| C3 5 | Premere C3 e C5 in modalità di raffreddamento per impostare la temperatura desiderata. Premere C3 e C5 contemporaneamente per alternare fra Celsius (°C) e Fahrenheit (°F). |

Aggiunta del prodotto all'app SmartLife (immagine D)

1. Accendere il prodotto.
2. Toccare + nell'app Nedis SmartLife.
3. Selezionare il tipo di dispositivo che si desidera aggiungere dall'elenco.
4. Verificare che la spia LED Wi-Fi **C16** lampeggi rapidamente o tenere premuto il pulsante Fan **C2** per 5 secondi per ripristinare il prodotto.
5. Seguire le istruzioni nell'app Nedis SmartLife.
6. Assicurarsi di collegare il prodotto a una rete Wi-Fi a 2,4 GHz.
7. Dare un nuovo nome al prodotto una volta che è stato trovato e aggiunto.
8. Verificare di poter controllare il prodotto con il proprio smartphone.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dell'app, consultare il manuale esteso online.

Per collegare il proprio account SmartLife ad Amazon Alexa e/o Google Home, utilizzare l'azione o abilità "Smart Life". Per ulteriori dettagli controllare le istruzioni di Amazon o Google.

Specifiche

| Prodotto | Condizionatore d'aria Wi-Fi intelligente | |
|------------------------|--|---------------|
| Numero articolo | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Dimensioni (p x l x a) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Peso | 28 kg | |
| Tensione in ingresso | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Potenza necessaria | 1010 W | 1357 W |

| | | |
|---|-----------------------|--------------------|
| Classe energetica | A | |
| Rapporto di efficienza energetica (REE) | 2,6 | |
| Livello di rumorosità | ≤ 63 dB | |
| Capacità di raffreddamento | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Capacità dimensionale della stanza | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Circolazione dell'aria | 400 m ³ /h | |
| De-umidificazione | 28 l/day | |
| Refrigerante | R290 / 230 g | |
| Spina di alimentazione | Schuko CEE 7/7 | |
| Potenza di trasmissione radio max | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Guadagno antenna | 2,5 dBi | |
| Ampiezza di banda di frequenza | 2412 - 2472 MHz | |

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto WiFiACMB1WT9 | WiFiACMB1WT12 con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da webshop.nedis.it/wifiacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support

Per ulteriori informazioni relative alla conformità, contattare il servizio clienti:

Sito web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefono: +31 (0)73-5991055 (in orario d'ufficio)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

ES Guía de inicio rápido

Aire acondicionado WiFiACMB1WT9 inteligente por Wi-Fi WiFiACMB1WT12



Para más información, consulte

el manual ampliado en línea:

ned.is/wifiacmb1wt9 | ned.is/wifiacmb1wt12

Uso previsto por el fabricante

Nedis WiFiACMB1WT9 | WiFiACMB1WT12 es un aire acondicionado móvil empleado para refrigerar y deshumidificar habitaciones.

El producto se puede controlar con la aplicación Nedis SmartLife a través de una conexión Wi-Fi desde cualquier lugar.

El producto está diseñado exclusivamente como aire acondicionado móvil para uso doméstico en interiores.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

- 1 Salida de drenaje continua¹
- 2 Salida de aire²
- 3 Salida de drenaje manual³
- 4 Cable de alimentación¹
- 5 Almacenamiento del cable de alimentación
- 6 Entrada de aire¹
- 7 Rejillas de oscilación¹
- 8 Panel de control¹
- 9 Manguera de escape¹
- 10 Boquilla de escape¹
- 11 Conector de la manguera de escape
- 12 Kit de ventana¹
- 13 Mando a distancia¹
- 14 Sujeciones del kit de ventana
- 15 Tornillo de la boquilla de escape

Instrucciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- Lea minuciosamente todas las advertencias.
- Este manual de usuario está dirigido al usuario final. Lea esta información atentamente antes de instalar o usar este producto.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.
- Se requiere una atenta supervisión cuando el aparato lo utilice un niño o se use cerca de niños, personas enfermas y animales. No permita que los niños jueguen ni toquen el producto.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No utilice un producto dañado o defectuoso, pero devuélvalo para su reparación o sustitución.
- No exponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- Si el producto se sumerge en agua, no toque el producto ni el agua.
- Apague la red eléctrica principal y extraiga con cuidado el enchufe de la toma de corriente.
- Después de que el producto se haya sumergido o cubierto en agua o en otros líquidos, no lo utilice de nuevo.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor. No coloque el producto sobre superficies calientes o cerca de llamas abiertas.
- No utilice el producto cerca de materiales explosivos o inflamables.
- No introduzca objetos en el producto.
- No obstruya ni cubra la rejilla de entrada o salida de aire del producto.
- Desconecte siempre el producto de la toma de corriente cuando vaya a limpiar o mover el producto.
- No tire del cable de corriente para mover el producto.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- Desenchufe el enchufe de corriente principal antes de quitar el cable.
- No utilice el producto si el cable o el enchufe están dañados.
- Asegúrese de que el suministro eléctrico de su zona es apto para una tensión de 220 - 240 V CA y una frecuencia de 50 Hz.
- Enchúfelo únicamente a una toma de corriente con toma a tierra.
- Si es necesario, utilice un cable de extensión conectado a tierra de un diámetro adecuado.

- Extienda el cable por completo y asegúrese de que el cable de corriente no esté en contacto con el producto.
- Si utiliza un cable alargador, procure que sea lo más corto posible y que esté totalmente estirado.
- No utilice temporizadores externos o sistemas de control remoto para encender o apagar el producto.
- Asegúrese de que las personas no tropiecen con el cable.
- Asegúrese de que el cable de corriente no pueda enredarse y que no quede colgando por el borde de una encimera.
- No deje el producto desatendido cuando esté desenchufado.
- R290 es un gas refrigerante que cumple con las directivas europeas sobre el medio ambiente.
- Sea consciente de que los refrigerantes pueden ser inodoros.
- Coloque el producto en una zona sin ninguna fuente continua de ignición (por ejemplo: llamas abiertas, aparatos de gas o eléctricos en funcionamiento).
- Instale, accione y guarde el producto únicamente en una sala con una superficie de suelo superior a 11 m².
- Guarde el producto solamente en una zona bien ventilada.
- Guarde el producto de manera que se prevenga un fallo mecánico.
- Cuando el producto se instala, acciona o almacena en una zona no ventilada, asegúrese de que la habitación esté diseñada para prevenir la acumulación de fugas de refrigerante que provoque un riesgo de incendio o explosión debido a la ignición del refrigerante causada por calentadores eléctricos, estufas u otras fuentes de ignición.
- Únicamente las personas con un certificado válido actual de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autoriza su competencia para manipular refrigerantes de manera segura, de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por la industria, pueden trabajar o cortar un circuito de refrigerante.
- El mantenimiento únicamente podrá realizarse según lo recomendado por el fabricante del equipo. El mantenimiento y la reparación que requieran la asistencia de otro personal capacitado solamente podrán ser llevados a cabo bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- Al descongelar y limpiar el producto, no emplee ningún medio distinto a los recomendados por la empresa fabricante.
- No perforo ni caliente ninguna parte del circuito refrigerante.

Cómo instalar el producto

- A** Coloque el producto en una superficie estable y plana.
- A** Deje como mínimo 0,5 m de espacio alrededor de la entrada y la salida de aire para permitir una buena circulación del aire.
- A** Mueva el producto únicamente en una posición vertical.
- A** Si el producto se ha inclinado, déjelo en posición vertical durante 2 horas antes de enchufarlo.

Cómo ensamblar el escape (imagen B)

- A** Utilice solamente la manguera de escape proporcionada.
- A** No bloquee la manguera de escape; eso podría causar un sobrecalentamiento.

1. Véase la imagen B.

Cómo ensamblar el drenaje continuo (opcional)

1. Abra la salida de drenaje continuo **A 1**.
2. Conecte **A 1** a un contenedor de agua o sistema de drenaje (no incluido).

Cómo instalar la app Nedis SmartLife

1. Descargue la aplicación Nedis SmartLife para Android o iOS en su teléfono a través de Google Play o Apple App Store.
2. Instale la aplicación Nedis SmartLife en su teléfono móvil.
3. Cree una cuenta con su número de teléfono móvil o su dirección de correo electrónico y toque Continuar.

4. Recibirá un código de verificación en su teléfono móvil o a su dirección de correo electrónico.
5. Introduzca el código de verificación recibido.
6. Cree una contraseña y toque Hecho.
7. Toque Añadir hogar para crear un hogar SmartLife.
8. Establezca su ubicación, escoja las habitaciones que quiera conectar y toque Hecho.

Cómo usar el panel de control (imagen C)

| | |
|--------------|---|
| C 7 | Encender o apagar el producto. |
| C 6 | Cambiar entre refrigeración, deshumidificación y modo ventilador. |
| C 2 | Cambiar entre velocidad del ventilador alta, media o baja. En el modo deshumidificación, pulsando C 2 se cambia el ventilador a velocidad baja. |
| C 1 | Pulse C 1 y use C 3 y C 5 para ajustar la duración de la refrigeración. |
| C 4 | Visualización |
| C 8 | Indica que está activo el modo de refrigeración. |
| C 9 | Indica que está activo el modo de deshumidificación. |
| C 10 | Indica que está activo el indicador de modo ventilador. |
| C 11 | Indica que el depósito de agua está lleno. |
| C 12 | Indica que la temperatura está ajustada en grados centígrados (°C). |
| C 13 | Indica que la temperatura está ajustada en grados Fahrenheit (°F). |
| C 14 | Indica que está activo el modo temporizador. |
| C 15 | Indica que el producto está en modo dormir. |
| C 16 | Parpadea para indicar que el producto se ha reiniciado. |
| C 2 3 | Pulse C 2 y C 3 simultáneamente en el modo de refrigeración para cambiar al modo dormir. El aire acondicionado funcionará silenciosamente y en el modo de ahorro de energía. |
| C 3 5 | Pulse C 3 y C 5 en el modo de refrigeración para ajustar la temperatura deseada. Pulse C 3 y C 5 simultáneamente para cambiar entre grados centígrados (°C) y grados Fahrenheit (°F). |

Cómo agregar el producto a la app SmartLife (imagen D)

1. Encienda el producto.
2. Toque + en la app Nedis SmartLife.
3. Seleccione de la lista el tipo de dispositivo que quiera añadir.
4. Confirme que el indicador LED Wi-Fi **C 16** parpadea rápidamente o mantenga pulsado el botón ventilador **C 2** durante 5 segundos para reiniciar el producto.
5. Siga las instrucciones en la app Nedis SmartLife.
- 1 Asegúrese de conectar el producto a una red Wi-Fi de 2,4 GHz.
6. Cambie el nombre del producto una vez que haya sido encontrado y agregado.
7. Tras confirmar, ya podrá controlar el producto con su teléfono inteligente.

Para más información sobre cómo funciona la app, consulte online el manual ampliado.

Para conectar su cuenta SmartLife a Alexa de Amazon y/o a Google Home, ajústela utilizando la acción o funcionalidad "Smart Life". Para más detalles, consulte las instrucciones en Amazon o Google.

Especificaciones

| | | |
|---------------------------------------|--|--------------------|
| Producto | Aire acondicionado inteligente por Wi-Fi | |
| Número de artículo | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Dimensiones (L x An x Al) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Peso | 28 kg | |
| Tensión de entrada | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Alimentación necesaria | 1010 W | 1357 W |
| Clase energética | A | |
| Índice de eficiencia energética (EER) | 2,6 | |
| Nivel de ruido | ≤ 63 dB | |
| Capacidad de refrigeración | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Capacidad del tamaño de la habitación | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Circulación del aire | 400 m ³ /h | |
| Deshumidificación | 28 l/day | |
| Refrigerante | R290 / 230 g | |
| Enchufe de corriente | Schuko CEE 7/7 | |
| Potencia máx. de radiotransmisión | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Ganancia de la antena | 2,5 dBi | |
| Ancho de banda de la frecuencia | 2412 – 2472 MHz | |

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 de nuestra marca Nedis, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en webshop.nedis.es/wifiacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support

Para más información sobre el cumplimiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

Página web: www.nedis.com

Correo electrónico: service@nedis.com

Teléfono: +31 (0)73-5991055 (en horas de oficina)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch (Países Bajos)

PT

Guia de iniciação rápida

Ar Condicionado Inteligente Wi-Fi

WIFIACMB1WT9
WIFIACMB1WT12



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line:

ned.is/wifiacmb1wt9 | ned.is/wifiacmb1wt12

Utilização prevista

O WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 da Nedis é um aparelho de ar condicionado móvel destinado a arrefecer e desumidificar salas. O produto pode ser controlado com a aplicação Nedis SmartLife através de uma ligação Wi-Fi a partir de qualquer local.

Este produto destina-se exclusivamente a servir de aparelho de ar condicionado móvel para uso doméstico e interior.

O produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem A)

- Saída de drenagem contínua
- Entrada de ar
- Saída de drenagem manual
- Cabo de alimentação
- Armazenamento de cabos de alimentação
- Entrada de ar
- Aberturas de oscilação
- Painel de controlo
- Mangueira de descarga
- Bocal de descarga
- Conetor da mangueira de descarga
- Kit de janela
- Controlo remoto
- Fixações do kit de janela
- Parafuso do bocal de descarga

Instruções de segurança

AVISO

- Leia atentamente todos os avisos.
- Este manual de utilização destina-se ao utilizador final. Leia atentamente toda a informação contida no mesmo antes de instalar ou utilizar o produto.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- É necessária supervisão atenta quando o produto é utilizado por ou junto a crianças, animais ou pessoas doentes. Não deixe que as crianças brinquem ou toquem no produto.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- Não utilize um produto danificado ou defeituoso, mas devolva-o para reparação ou substituição.
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Se o produto for imerso em água, não toque no mesmo nem na água.
- Desligue o quadro elétrico e retire cuidadosamente a ficha da tomada elétrica.
- Não volte a utilizar o produto depois de ter sido imerso ou coberto de água ou outros líquidos.
- Mantenha o produto afastado de fontes de calor. Não coloque o produto sobre superfícies quentes ou perto de chamas expostas.
- Não utilize o produto perto de materiais explosivos ou inflamáveis.
- Não insira quaisquer objetos no produto.
- Não obstrua nem tape a entrada de ar ou saída de ar do produto.
- Desligue sempre o produto da tomada elétrica ao limpar ou deslocá-lo.
- Não puxe o cabo de alimentação para deslocar o produto.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.

- Em caso de problema, desligue o produto da tomada elétrica bem como outros equipamentos.
- Desligue o interruptor de alimentação antes de retirar o cabo.
- Não utilize o produto quando o cabo ou a tomada estiverem danificados.
- Certifique-se de que o abastecimento elétrico na sua área corresponde a uma voltagem de 220 - 240 V CA e uma frequência de 50 Hz.
- Ligue apenas a uma tomada com ligação à terra.
- Se necessário, utilize um cabo de extensão com ligação à terra com um diâmetro adequado.
- Estenda totalmente o cabo de alimentação e certifique-se de que o cabo de alimentação não entra em contacto com o produto.
- Quando utilizar uma extensão, escolha uma que seja o mais curta possível e estenda-a totalmente.
- Não utilize temporizadores externos ou sistemas de controlo remoto para ligar ou desligar o produto.
- Certifique-se de que as pessoas não tropeçam no cabo.
- Certifique-se de que não é possível o cabo de alimentação ficar emaranhado ou pendurado na extremidade de uma bancada de trabalho.
- Não deixe o produto sem vigilância quando ligado.
- O R290 é um gás refrigerante que está em conformidade com as diretivas europeias relativas ao ambiente.
- Tenha em atenção que os refrigerantes podem ser inodoros.
- Coloque o produto numa zona sem fontes contínuas de ignição (por exemplo: chamas expostas, gás ou aparelhos elétricos em funcionamento).
- Instale, opere e armazene o produto apenas numa sala com área superior a 11 m².
- Armazene o produto apenas numa zona bem ventilada.
- Armazene o produto de forma a evitar falhas mecânicas.
- Quando o produto é instalado, operado ou armazenado numa zona não ventilada, certifique-se de que a mesma foi concebida para evitar a acumulação de fugas de refrigerante que resultem num risco de incêndio ou explosão devido à ignição do refrigerante causada por aquecedores elétricos, fogões ou outras fontes de ignição.
- Apenas as pessoas que possuam um certificado válido de uma autoridade de avaliação credenciada pela indústria, que reconheça a sua competência para trabalhar de forma segura com refrigerantes, de acordo com uma especificação de avaliação reconhecida pela indústria, podem trabalhar em ou entrar num circuito de refrigeração.
- A manutenção só pode ser realizada conforme recomendado pelo fabricante do equipamento. A manutenção e a reparação que exijam a assistência de outro pessoal qualificado só podem ser realizadas sob a supervisão de uma pessoa competente para trabalhar com refrigerantes inflamáveis.
- Ao descongelar e limpar o produto, não utilize outros meios além dos recomendados pela empresa fabricante.
- Não perfure nem aqueça qualquer parte do circuito de refrigeração.

Instalação do produto

- A** Coloque o produto sobre uma superfície estável e plana.
- A** Deixe um espaço mínimo de 0,5 m em torno da entrada e saída de ar para permitir uma boa circulação do ar.
- A** Desloque o produto apenas na posição vertical.
- A** Se o produto tiver sido inclinado, deixe-o na vertical durante 2 horas antes de o ligar à corrente.

Montagem do tubo de descarga (imagem B)

- A** Utilize apenas o tubo de descarga fornecido.
- A** Não bloqueie a mangueira de descarga, uma vez que pode causar sobreaquecimento.

1. Consulte a imagem B.

Montagem da drenagem contínua (opcional)

1. Abra a saída de drenagem contínua **A1**.
2. Ligue **A1** a um contentor de água ou sistema de drenagem (não incluído).

Instalação da aplicação SmartLife da Nedis

1. Faça o download da aplicação Nedis SmartLife para Android ou iOS no seu telefone através do Google Play ou da Apple Store.
2. Abra a aplicação Nedis SmartLife no seu telefone.
3. Crie uma conta com o seu número de telemóvel ou o seu endereço de e-mail e prima Continuar.
4. Irá receber um código de verificação no seu telemóvel ou endereço de e-mail.
5. Introduza o código de verificação recebido.
6. Crie uma palavra-passe e prima Concluído.
7. Toque em Adicionar Casa para criar uma Casa SmartLife.
8. Defina a sua localização, escolha as divisões com que pretende estabelecer ligação e prima Concluído.

Utilização do painel de controlo (imagem C)

| | |
|-------------|---|
| C7 | Ligar ou desligar o produto. |
| C6 | Altere entre o modo de refrigeração, desumidificação e ventilação. |
| C2 | Altere entre alta, média e baixa velocidade do ventilador. No modo de desumidificação, ao premir C2 o ventilador alterna para baixa velocidade. |
| C1 | Prima C1 e utilize C3 e C5 para definir a duração do arrefecimento. |
| C4 | Ecrã |
| C8 | Indica que o modo de arrefecimento está ativo. |
| C9 | Indica que o modo de desumidificação está ativo. |
| C10 | Indica que o indicador do modo de ventilação está ativo. |
| C11 | Indica que o depósito de água está cheio. |
| C12 | Indica que a temperatura está definida em Celsius (°C). |
| C13 | Indica que a temperatura está definida em Fahrenheit (°F). |
| C14 | Indica que o modo de temporizador está ativo. |
| C15 | Indica que o produto está em modo de suspensão. |
| C16 | Pisca para indicar que o produto foi reiniciado. |
| C2 3 | Prima C2 e C3 simultaneamente no modo de arrefecimento para alternar para o modo de suspensão. O ar condicionado funciona de forma silenciosa e no modo de poupança de energia. |
| C3 5 | Prima C3 e C5 no modo de arrefecimento para definir a temperatura pretendida. Prima C3 e C5 simultaneamente para alternar entre Celsius (°C) e Fahrenheit (°F). |

Adicionar o produto à aplicação SmartLife (imagem D)

1. Ligue o produto.
2. Toque em + na aplicação Nedis SmartLife.
3. Seleccione o tipo de dispositivo que pretende adicionar na lista.
4. Certifique-se de que o LED indicador de Wi-Fi **C16** está a piscar rapidamente ou mantenha o botão Ventilador **C2** durante 5 segundos para reiniciar o produto.

- Siga as instruções na aplicação Nedis SmartLife.
- 1** Certifique-se de que liga o produto a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Altere o nome do produto depois de ter sido encontrado e adicionado.
- Depois de confirmar, consegue controlar o produto através do seu smartphone.

Para obter mais informações sobre o funcionamento da aplicação, consulte o manual completo online.

Para ligar a sua conta SmartLife à Amazon Alexa e/ou Google Home, configure-a usando a ação ou aptidão "Smart Life". Para mais detalhes, verifique a instrução na Amazon ou Google.

Especificações

| | | |
|--|-----------------------------------|--------------------|
| Produto | Ar Condicionado Inteligente Wi-Fi | |
| Número de artigo | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Dimensões (c x l x a) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Peso | 28 kg | |
| Tensão de entrada | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Potência necessária | 1010 W | 1357 W |
| Classe energética | A | |
| Índice de eficiência energética (IEE) | 2,6 | |
| Nível de ruído | ≤ 63 dB | |
| Capacidade de arrefecimento | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Capacidade da sala | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Circulação de ar | 400 m ³ /h | |
| Desumidificação | 28 l/day | |
| Refrigerante | R290 / 230 g | |
| Ficha de alimentação | Schuko CEE 7/7 | |
| Potência de transmissão de rádio máx. | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Ganho de antena | 2,5 dBi | |
| Largura de banda da frequência | 2412 - 2472 MHz | |

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 da nossa marca Nedis, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em webshop. nedis.pt/wifiacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support

Para informações adicionais relativas à conformidade, contacte a assistência ao cliente:

Site: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefone: +31 (0)73-5991055 (durante as horas de expediente)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

SV Snabbstartsguide

Smart Wi-Fi Luftkonditionerare

WIFIACMB1WT9
WIFIACMB1WT12



För ytterligare information, se den utökade manualen online:

nedis.wifiacmb1wt9 | nedis.wifiacmb1wt12

Avsedd användning

Nedis WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 är en flyttbar luftkonditionering för kylning och avfuktning i utrymmen. Produkten kan från var som helst fjärrstyras med appen Nedis SmartLife via en Wi-Fi-anslutning.

Produkten är uteslutande avsedd som en flyttbar luftkonditionering för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild A)

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 Kontinuerligt dränerings-utlopp | 8 Kontrollpanel |
| 2 Luftutlopp | 9 Utloppssläng |
| 3 Huvuddräneringsutlopp | 10 Utloppsmunstycke |
| 4 Strömkabel | 11 Utloppsslängens anslutning |
| 5 Nätsladdparkering | 12 Fönstersats |
| 6 Luftinlopp | 13 Fjärrkontroll |
| 7 Oscillerande lameller | 14 Fönstersatsens fästen |
| | 15 Utloppsmunstyckets skruv |

Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING

- Läs alla varningar noga.
- Denna bruksanvisning är avsedd för slutanvändaren. Läs denna information noga före produktens installation eller användning.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Denna apparat kan användas av barn över åtta år och av personer med fysisk, sensorisk eller kognitiv funktionsnedsättning, eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om användningen sker under uppsikt eller om dessa personer erhållit instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.
- Noga uppsikt erfordras när produkten används av eller nära barn, djur eller svaga personer. Låt inte barn leka med eller vidröra apparaten.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Använd inte en skadad eller defekt produkt, utan returnera den för reparation eller utbyte.
- Exponera inte produkten till vatten, regn eller fukt eller hög fukthalt.
- Om produkten är nedsänkt i vatten, vidrör inte produkten eller vattnet.
- Stäng av elkretsen och dra försiktigt stickkontakten ur eluttaget.
- Använd inte produkten om den har varit nedsänkt eller täckt med vatten eller andra vätskor.
- Håll produkten på avstånd från värmekällor. Placera inte produkten på heta ytor eller nära öppna lågor.
- Använd inte produkten nära explosiva eller lättantändliga material.
- För inte in några föremål i produkten.
- Blockera eller täck inte över produktens luftinlopp eller utloppsgaller.

- Koppla alltid bort produkten från eluttaget innan du rengör eller flyttar produkten.
- Dra inte i nätsladden för att flytta produkten.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Koppla bort produkten från eluttaget och annan utrustning i händelse av problem.
- Bryt nätströmbrytaren innan stickkontakten dras ur eluttaget.
- Använd inte produkten om nätsladden eller stickkontakten är skadade.
- Säkerställ att nätspänningen i ditt område är 220 - 240 VAC med frekvensen 50 Hz.
- Anslut endast till jordat uttag.
- Använd om så erfordras en jordad förlängningskabel med lämplig ledararea.
- Dra ut nätsladden helt och säkerställ att nätsladden inte kommer i kontakt med produkten.
- Vid användning av en förlängningsladd ska den vara så kort som möjligt och helt utdragen.
- Använd inte externa timers eller fjärrkontrollsystem för att slå på eller stänga av produkten.
- Säkerställ att personer inte kan snubbla över sladden.
- Säkerställ att nätsladden inte kan snärjas eller hänger över bänkskivans kant.
- Lämna inte produkten utan uppsikt när den arbetar.
- R290 är en kylmedelsgas som överensstämmer med det europeiska miljödirektivet.
- Kom ihåg att kylmedel kan vara luktlösa.
- Placera produkten i ett område utan kontinuerliga antändningskällor (till exempel öppen låga, gas- eller elapparater som används).
- Installera, använd och förvara produkten endast i ett rum med större golvyta än 11 m².
- Förvara produkten endast i ett väl ventilerat område.
- Förvara produkten så att den inte utsätts för mekanisk skada.
- Säkerställ när produkten är installerad, används eller förvaras i ett icke ventilerat utrymme, att rummet är byggt så att ansamling av läckande kylmedel inte kan resultera i risk för brand eller explosion till följd av antändning av kylmedlet från elektriska värmare, spisar eller andra antändningskällor.
- Endast personer med ett gällande certifikat från en av industrin godkänd bedömningsmyndighet som auktoriserar dessas kompetens att hantera kylmedel på ett säkert sätt i enlighet med en av industrin erkänd bedömningsspecifikation, får arbeta på eller öppna en kylkrets.
- Service får endast utföras enligt rekommendationerna från utrustningens tillverkare. Underhåll och reparationer som kräver medverkan av annan utbildad personal får endast utföras under övervakning av den i hantering av lättantändliga kylmedel kompetenta personen.
- Vid avfrostning och rengöring av produkten, använd inte andra hjälpmedel än de som rekommenderas av tillverkaren.
- Punktera eller värm inte upp någon del av kylkretsen.

Installera produkten

- A** Placera produkten på en stabil och plan yta.
- A** Lämna minst 0,5 m fritt utrymme runt luftintaget och luftutloppet för att säkerställa fullgott luftflöde.
- A** Flytta produkten i endast upprätt läge.
- A** Om produkten har lutats, låt den stå upprätt i 2 timmar innan stickkontakten sätts i eluttaget.

Att montera utloppet (bild B)

- A** Använd endast den medföljande utloppsslangen.
- A** Blockera inte utloppsslangen eftersom detta kan resultera i överhettning.

1. Granska bild **B**.

Att montera den kontinuerliga dräneringen (tillval)

1. Öppna den kontinuerliga dräneringens utlopp **A1**.
2. Anslut **A1** till en vattenbehållare eller ett dräneringssystem (medföljer ej).

Installera appen Nedis SmartLife

1. Ladda ner appen Nedis SmartLife för Android eller iOS till den telefon via Google Play eller Apple App Store.
2. Öppna appen Nedis SmartLife på din telefon.
3. Skapa ett konto med ditt mobiltelefonnummer eller din E-postadress och tryck på Continue.
4. Du kommer att erhålla en verifieringskod på din mobiltelefon eller E-postadress.
5. Skriv in den mottagna verifieringskoden.
6. Skapa ett lösenord och tryck på Done.
7. Tryck på Add Home för att skapa ett SmartLife Home.
8. Ställ in din ort, välj det rum du önskar ansluta med och tryck på Done.

Att använda kontrollpanelen (bild C)

| | |
|-------------|---|
| C7 | Slår på eller stänger av produkten. |
| C6 | Växlar mellan lägena kylning, avfuktning och fläkt. |
| C2 | Växlar mellan hög, mellan och låg fläkthastighet. I avfuktningsläget, tryckning på C2 ställer fläkten i låg hastighet. |
| C1 | Tryck på C1 and use C3 och använd C5 för att ställa in kylningens varaktighet. |
| C4 | Display |
| C8 | Indikerar att kylsläget är aktivt. |
| C9 | Indikerar att avfuktningssläget är aktivt. |
| C10 | Indikerar att fläktlägesindikatorn är aktiv. |
| C11 | Indikerar att vattenbehållaren är full. |
| C12 | Indikerar att temperaturen är inställd i Celsius (°C). |
| C13 | Indikerar att temperaturen är inställd i Fahrenheit (°F). |
| C14 | Indikerar att timerläget är aktivt. |
| C15 | Indikerar att produkten är ställd i sovläge. |
| C16 | Blinkar för att indikera att produkten har återställts. |
| C2 3 | Tryck samtidigt på C2 och C3 i kylsläget för att aktivera sovsläget. Luftkonditioneringen kommer att arbeta tyst och i energisparläge. |
| C3 5 | Tryck på C3 och C5 i kylsläget för att ställa in önskad temperatur. Tryck samtidigt på C3 och C5 för att växla mellan Celsius (°C) och Fahrenheit (°F). |

Att lägga till produkten i appen SmartLife (bild D)

1. Slå på produkten.
2. Tryck på + i appen Nedis SmartLife.
3. Välj den typ av enhet du önskar lägga till från listan.
4. Bekräfta att LED-indikatorn Wi-Fi **C16** blinkar snabbt eller håll Fläktknapp **C2** intryckt i 5 sekunder för att återställa produkten.
5. Följ anvisningarna i appen Nedis SmartLife.
- 1 Säkerställ att du ansluter produkten till ett 2,4 GHz Wi-Fi-nätverk.
6. Ge produkten ett nytt namn när den hittats och lagts till.
7. Efter bekräftelsen kan du kontrollera produkten med din smarttelefon.

För mer information om hur appen fungerar se den utökade manualen online.

För att ansluta ditt SmartLife-konto till Amazon Alexa och/eller Google Home, ställ in det med användning av appen "Smart Life" eller skicklighet. För ytterligare detaljer, kontrollera anvisningarna på antingen Amazon eller Google.

Specifikationer

| | | |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------|
| Produkt | Smart Wi-Fi Luftkonditionerare | |
| Artikelnummer | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Dimensioner (l x b x h) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Vikt | 28 kg | |
| Inspänning | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Erforderlig effekt | 1010 W | 1357 W |
| Energiklass | A | |
| Energieffektivitetsindex (EER) | 2,6 | |
| Ljudnivå | ≤ 63 dB | |
| Kylkapacitet | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Upp till rumsstorlek | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Luftcirkulation | 400 m ³ /h | |
| Avfuktning | 28 l/day | |
| Kylmedel | R290 / 230 g | |
| Stickkontakt | Schuko CEE 7/7 | |
| Radions maximala sändeffekt | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Antennförstärkning | 2,5 dBi | |
| Frekvensbandbredd | 2412 - 2472 MHz | |

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkras som tillverkare att produkten WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 från vårt varumärke Nedis[®], tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från webshop.nedis.sv/wifacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifacmb1wt12#support

För ytterligare information om överensstämmelse, var god kontakta vår kundtjänst:

Webbplats: www.nedis.com

E-post: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (under kontorstid)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC - s-Hertogenbosch, Nederländerna

FI

Pika-aloitusopas

WiFi-
älylöstointilaite

WIFIACMB1WT9
WIFIACMB1WT12



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:

ned.is/wifacmb1wt9 | ned.is/wifacmb1wt12

Käyttötarkoitus

Nedis WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 on kannettava ilmastointilaitte, jota käytetään tilojen jäähdytykseen ja kosteuden poistoon.

Voit ohjata tuotetta Nedis SmartLife -sovelluksella WiFi-yhteyden kautta mistä tahansa.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan kannettavaksi ilmastointilaitteeksi kotiloustalokäyttöön sisätiloissa.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- 1 Jatkuvan tyhjennyksen aukko
- 2 Poistoilma-aukko
- 3 Manuaalinen tyhjennysaukko
- 4 Sähköjohto
- 5 Virtajohdon säilytyspaikka
- 6 Ilmanotto
- 7 Suuntaussäleät
- 8 Ohjauspaneeli
- 9 Poistoletku
- 10 Poistosuutin
- 11 Poistoletkun liitin
- 12 Ikkuna-asennussarja
- 13 Kaukosäädin
- 14 Ikkuna-asennussarjan kiinnikkeet
- 15 Poistosuuttimen ruuvi

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Lue huolellisesti kaikki varoitukset.
- Tämä käyttöopas on tarkoitettu loppukäyttäjälle. Lue nämä tiedot huolellisesti ennen tuotteen asennusta tai käyttöä.
- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatus mukaisesti.
- Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Tarkka valvonta on tarpeen, mikäli lapset käyttävät tuotetta tai sitä käytetään lasten, eläinten tai heikkokuntoisten henkilöiden läheisyydessä. Älä anna lasten leikkiä tuotteella tai koskettaa sitä.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä vaurioitunutta tai viallista tuotetta, vaan palauta se korjausta tai vaihtoa varten.
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, korkealle ilmakehille tai muulle kosteudelle.
- Jos tuote joutuu upotetuksi veteen, älä koske tuotteeseen äläkä veteen.
- Sammuta päävirranjakelu ja irrota pistoke varovasti pistorasiasta.
- Jos tuote on joutunut upotetuksi veteen tai se on peittyntyn vedellä, älä käytä tuotetta enää.
- Pidä tuote loitolla lämmönlähteistä. Älä aseta tuotetta kuumille pinnoille tai lähelle avotulta.
- Älä käytä tuotetta lähellä räjähtäviä tai syttyviä materiaaleja.
- Älä työnnä mitään esineitä tuotteeseen.
- Älä tuki tai peitä tuotteen ilmanotto- tai poistoriilää.
- Irrota virtajohto pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistamista tai siirtämistä.
- Älä siirrä tuotetta virtajohdosta vetämällä.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Kytke päävirtakytkin pois päältä ennen kuin irrotat virtajohdon pistorasiasta.

- Älä käytä tuotetta, jos virtajohto tai -pistoke on vaurioitunut.
- Varmista, että verkkovirran jännite on alueellasi 220–240 VAC ja taajuus 50 Hz.
- Kytke vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Jos jatkojohtoa on käytettävä, käytä halkaisijaltaan sopivaa maadoitettua jatkojohtoa.
- Kela virtajohto kokonaan auki ja varmista, että se ei ole kosketuksissa tuotteeseen.
- Jos käytät jatkojohtoa, sen on oltava mahdollisimman lyhyt ja keritty kokonaan auki.
- Älä käytä ulkoisia ajastimia tai kauko-ohjauksjärjestelmiä tuotteen kytkemiseksi päälle tai pois.
- Varmista, ettei kukaan pääse kompastumaan virtajohtoon.
- Huolehdi siitä, että virtajohto ei pääse sokeutumaa tai takturamaan mihinkään eikä roikkumaan yläosan reunan yli.
- Älä jätä tuotetta valvomatta sen ollessa kytkettynä päälle.
- R290 on kylmäaineakaasia, joka on ympäristönsuojelua koskevien eurooppalaisten direktiivien mukainen.
- Huomaa, että kylmäaineet voivat olla hajuttomia.
- Aseta tuote paikkaan, jossa ei ole jatkuvia syttymislähteitä (esimerkiksi avotuli tai käytössä olevat kaasu- tai sähkölaitteet).
- Asenna tuote ja käytä ja säilytä sitä vain tilassa, jonka pinta-ala on yli 11 m².
- Säilytä tuotetta vain hyvin ilmastoidussa paikassa.
- Säilytä tuotetta siten, ettei siihen pääse kohdistumaan mekaanista vikaa.
- Jos tuote asennetaan tai sitä käytetään tai säilytetään ilmastoitamattomassa paikassa, varmista, että tila on suunniteltu estämään kylmäainevuodot, jotka voisivat aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran sähkölämmittimistä, uneista tai muista syttymislähteistä peräisin olevan kylmäaineen syttymisen vuoksi.
- Kaikilla valtuutetuilla henkilöillä, jotka osallistuvat kylmäainepiiriin kanssa työskentelyyn tai sen käsittelyyn, on oltava voimassa oleva todistus alan valtuutetulta arviointiviranomaiselta, joka antaa henkilölle pätevyyden kylmäaineiden turvalliseen käsittelyyn alan tunnustamien arviointimääritysten mukaisesti.
- Huolto on suoritettava laitteen valmistajan suosittelemalla tavalla. Huolto ja ylläpito, joihin tarvitaan muun pätevän henkilöstön apua, on suoritettava tulenarkojen kylmäaineiden käytön hallitsevan henkilön valvonnassa.
- Käytä tuotteen sulattamiseen ja puhdistamiseen vain valmistajan suosittelemia menetelmiä.
- Älä puhkaise tai lämmitä mitään kylmäainepiiriin osaa.

Tuotteen asentaminen

- A** Aseta tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- A** Jätä vähintään 0,5 m tilaa ilmanoton ja -poiston ympärille, jotta ilma pääsee hyvin kiertämään.
- A** Siirrä tuotetta vain pystyasennossa.
- A** Jos tuote on ollut kallellaan, anna sen olla pystyasennossa 2 tuntia ennen sen kytkemistä.

Poistoletkun asentaminen (kuva B)

- A** Käytä vain mukana toimitettua poistoletkua.
 - A** Älä tuki poistoletkua, sillä se voi aiheuttaa ylikuumenemisen.
1. Katso kuva B.

Jatkuvan tyhjennyksen asentaminen (valinnainen)

1. Avaa jatkuvan tyhjennyksen aukko **A 1**.
2. Kytke jatkuvan tyhjennyksen aukko **A 1** vesisäiliöön tai kuivatusjärjestelmään (ei sisälly).

Nedis SmartLife-sovelluksen asentaminen

1. Lataa Nedis SmartLife-sovellus Androidille tai iOSille puhelimesi Google Playn tai Apple App Storen kautta.

2. Avaa Nedis SmartLife-sovellus puhelimesi.
3. Luo tili matkapuhelinnumerollasi tai sähköpostiosoitteellasi ja paina Jatka.
4. Saat vahvistuskoodin matkapuhelimesi tai sähköpostiosoitteeseesi.
5. Syötä saamasi vahvistuskoodi.
6. Luo salasana ja paina Valmis.
7. Paina Lisää koti luodaksesi SmartLife-kodin.
8. Määritä sijaintisi, valitse huoneet, jotka haluat liittää, ja paina Valmis.

Ohjauspaneelin käyttäminen (kuva C)

| | |
|--------------|--|
| C 7 | Kytke tuote päälle ja pois. |
| C 6 | Vaihda jäähdytys-, kosteudenpoisto- ja tuuletustilan välillä. |
| C 2 | Vaihda tuulettimen suuren, keskimääräisen ja alhaisen nopeuden välillä. Kun painiketta C 2 painetaan kosteudenpoistotilassa, tuulettimen nopeus muuttuu alhaiseksi. |
| C 1 | Paina C 1 ja aseta jäähdytyksen kestoaika painikkeilla C 3 ja C 5 to set the duration of cooling. |
| C 4 | Näyttö |
| C 8 | Ilmaisee, että jäähdytystila on aktiivinen. |
| C 9 | Ilmaisee, että kosteudenpoistotila on aktiivinen. |
| C 10 | Ilmaisee, että tuuletustila on aktiivinen. |
| C 11 | Ilmaisee, että vesisäiliö on täynnä. |
| C 12 | Ilmaisee, että lämpötilan asetukseksi on valittu Celsius (°C). |
| C 13 | Ilmaisee, että lämpötilan asetukseksi on valittu Fahrenheit (°F). |
| C 14 | Ilmaisee, että ajastintila on aktiivinen. |
| C 15 | Ilmaisee, että tuote on lepotilassa. |
| C 16 | Viikkuu sen meriksi, että tuote on nollattu. |
| C 2 3 | Paina C 2 ja C 3 samanaikaisesti jäähdytystilassa siirtäaksesi lepotilaan. Ilmastointilaitte toimii hiljaisesti ja energiansäästötilassa. |
| C 3 5 | Paina C 3 ja C 5 jäähdytystilassa asettaaksesi haluamasi lämpötilan. Paina C 3 ja C 5 samanaikaisesti vaihtaaksesi Celsius- (°C) ja Fahrenheit (°F) -asteiden välillä. |

Tuotteen lisääminen SmartLife-sovellukseen (kuva D)

1. Kytke tuotteen virta päälle.
2. Paina + Nedis SmartLife-sovelluksessa.
3. Valitse luettelosta laiteyyppi, jonka haluat lisätä.
4. Varmista, että WiFi-yhteyden LED-merkkivalo **C 16** vilkkuu nopeasti, tai paina Tuuletin-painiketta **C 2** 5 sekuntia nollataksesi tuotteen.
5. Noudata Nedis SmartLife-sovelluksessa annettuja ohjeita.
6. Varmista, että tuote on kytketty 2,4 GHz:n WiFi-verkkoon.
7. Kun tuote on löydetty ja lisätty, anna sille uusi nimi.
7. Kun olet vahvistanut tiedot, voit ohjata tuotetta älypuhelimellasi.

Katso tarkemmat tiedot sovelluksen käytöstä käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta.

Yhdistä SmartLife-tilisi Amazon Alexaan ja/tai Google Homeen perustamalla se "Smart Life"-toiminnon tai ominaisuuden avulla. Katso tarkemmat tiedot Amazonin tai Googlen ohjeista.

Tekniset tiedot

| | | |
|------------------------|--------------------------|--------------------|
| Tuote | WiFi-älyilmastointilaite | |
| Tuotenumero | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Mitat (p x l x k) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Paino | 28 kg | |
| Tulojännite | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Tarvittava teho | 1010 W | 1357 W |
| Energialuokka | A | |
| Kylmäkerroin (EER) | 2,6 | |
| Melutaso | ≤ 63 dB | |
| Jäähdytysteho | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Tilan koko | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Ilman kierrätys | 400 m ³ /h | |
| Kosteudenpoisto | 28 l/day | |
| Kylmäaine | R290 / 230 g | |
| Virtapistoke | Schuko CEE 7/7 | |
| Maks. radiolähetysteho | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Antennivahvistus | 2,5 dBi | |
| Kaistanleveys | 2412–2472 MHz | |

Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 tuotemerkistämme Nedis', valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta webshop.nedis.fi/wifiacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support

Lisätietoaa vaatimustenmukaisuudesta saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun:

Internet: www.nedis.com

Sähköposti: service@nedis.com

Puhelin: +31 (0)73-5991055 (toimistoyöaikana)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

NO Hurtiguide

Wi-Fi Smart-kliimaanlegg WIFIACMB1WT9 WIFIACMB1WT12



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett:

ned.is/wifiacmb1wt9 | ned.is/wifiacmb1wt12

Tiltenkt bruk

Nedis WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 er et flyttbart klimaanlegg for kjøling og avfuktning av rom.

Produktet kan kontrolleres med Nedis SmartLife-appen via Wi-Fi-tilkobling fra hvor som helst.

Produktet er utelukkende tiltenkt som et flyttbart klimaanlegg for

innendørs bruk i hjemmemiljøer.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- 1 Åpent dreneringsuttak
- 2 Luftuttak
- 3 Manuelt dreneringsuttak
- 4 Strømkabel
- 5 Lagringsplass for strømkabel
- 6 Luftinntak
- 7 Svinggitter
- 8 Kontrollpanel
- 9 Eksosslange
- 10 Eksosdysse
- 11 Kontakt til eksosslange
- 12 Vindussett
- 13 Fjernkontroll
- 14 Festene for vindussettet
- 15 Skruer til eksosdysse

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- Les alle advarsler grundig.
- Denne brukermanualen er adressert til sluttbrukeren. Les denne informasjonen nøye før du installerer eller bruker produktet.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.
- Nøye oppsyn er nødvendig hvis produktet brukes av eller i nærheten av barn, dyr eller syke personer. Ikke la barn leke med eller ta på det.
- Hold produktet utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk et skadet eller defekt produkt, men send det inn til reparasjon eller skaff et nytt produkt.
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Hvis produktet er nedsenket i vann, må du ikke ta på produktet eller vannet.
- Slå av hovedstrømmen og ta støpselet forsiktig ut av stikkkontakten.
- Etter at produktet er nedsenket eller dekket med vann eller andre væsker, må du ikke bruke produktet igjen.
- Hold produktet unna varmekilder. Ikke plasser produktet på varme overflater eller i nærheten av åpen ild.
- Ikke bruk produktet i nærheten av eksplosive eller brennbare materialer.
- Ikke stikk noen gjenstander inn i produktet.
- Ikke hindre eller dekk til produktets luftinntak eller luftuttak.
- Koble alltid produktet fra stikkkontakten når du rengjør eller flytter på produktet.
- Ikke trekk i strømledningen for å flytte produktet.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømuttaket og eventuelt annet utstyr.
- Slå av hovedbryteren før du trekker ut strømledningen.
- Ikke bruk produktet hvis ledningen eller kontakten er skadet.
- Påse at den elektriske forsyningen i området ditt samsvarer med en spenning på 220 – 240 VAC og en frekvens på 50 Hz.
- Koble bare til jordede strømuttak.
- Bruk om nødvendig en jordnet skjoteledning med passende diameter.
- Trekk strømledningen helt ut og påse at strømledningen ikke er i kontakt med produktet.
- Hvis du bruker en skjoteledning, må du bruke en som er så kort

som mulig, og fullstendig strukket ut.

- Ikke bruk eksterne tidtakere eller fjernkontrollsystemer for å slå produktet på eller av.
- Sørg for at personer ikke snubler over ledningen.
- Sørg for at strømkabelen ikke kan floke seg og ikke henger over kanten av en benkeplate.
- Ikke la produktet være uten oppsyn når det er slått på.
- R290 er en kjølegass som er i samsvar med de europeiske miljødirektiver.
- Vær oppmerksom på at kjølemidler kan være luktfrie.
- Plasser produktet i et område uten antenningsskilder tilgjengelig (for eksempel: åpen ild, gass eller elektriske apparater som er i bruk).
- Installer, bruk og oppbevar produktet kun i et rom som har et gulvareal på over 11 m².
- Oppbevar produktet kun på et sted med god ventilasjon.
- Produktet skal oppbevares slik at det ikke får mekanisk skade.
- Når produktet installeres, brukes eller oppbevares i et område uten ventilasjon, må du sørge for at rommet er designet for å forhindre oppsamling av kjølemidler fra lekkasjer. Hvis kjølemiddelet tennes på fordi det er i nærheten av elektriske varmeenheter, ovner eller andre kilder for antennelse, kan dette føre til fare for brann eller eksplosjon.
- Enhver person som er involvert i å jobbe med eller bryte inn en kjølekrets må ha et gyldig sertifikat fra en bransjeakkreditert vurderingsmyndighet som vurderer dennes kompetanse til å håndtere kjølemidler trygt i samsvar med en bransjeanerkjent vurderingsspesifikasjon.
- Vedlikehold skal kun utføres etter produsentens anbefalinger. Vedlikehold og reparasjon som krever hjelp fra andre fagpersoner skal utføres under tilsyn av personen som har kompetanse innen bruk av brennbare kjølemidler.
- Ikke bruk andre midler til avriming eller rengjøring av produktet enn de som anbefales av produsenten.
- Ikke stikk hull eller brenn enhver del av kjølekretsen.

Installasjon av produktet

- A** Sett produktet på en stabil og flat overflate.
- A** La det være minst 0,5 m med plass rundt luftinntaket og -uttaket for å muliggjøre god sirkulasjon og luftfyllt.
- A** Flytt kun på produktet når det er i stående posisjon.
- A** Hvis produktet har blitt vippt, må du la det stå i 2 timer for du kobler det til strømnettaket.

Montering av eksosen (bilde B)

- A** Bruk kun eksosslangen som fulgte med.
 - A** Ikke blokker eksosslangen. Dette kan føre til overoppheting.
1. See bilde B.

Montering av det åpne dreneringsuttaket (valgfritt)

1. Åpne dreneringsuttaket **A 1**.
2. Koble **A 1** til en vannbeholder eller dreneringsystem (ikke inkludert).

Installasjon av SmartLife-appen

1. Last ned Nedis SmartLife-appen for Android eller iOS på telefonen din via Google Play eller Apple App Store.
2. Åpne Nedis SmartLife-appen på telefonen din.
3. Opprett en konto med telefonnummeret ditt og e-postadressen din og trykk på Fortsett.
4. Du mottar en bekreftelseskode på mobiltelefonen din eller til en e-postadresse.
5. Skriv inn bekreftelseskode du mottok.
6. Lag et passord og trykk på Ferdig.
7. Trykk på Legg til hjem for å opprette et SmartLife-hjem.
8. Angi posisjonen din, velg rommene du vil koble sammen og trykk på Ferdig.

Bruke kontrollpanelet (bilde C)

| | |
|--------------|---|
| C 7 | Slå produktet på eller av. |
| C 6 | Bytt mellom kjøling, avfukning og viftemodus. |
| C 2 | Bytt mellom høy, middels og lav viftehastighet. Hvis du trykker på C 2 i avfukningsmodus, vil viften bytte til lav hastighet. |
| C 1 | Trykk på C 1 og bruk C 3 og C 5 for å stille inn hvor lenge det skal avkjøles. |
| C 4 | Skjerm |
| C 8 | Indikerer at kjølemodus er aktiv. |
| C 9 | Indikerer at avfukningsmodus er aktiv. |
| C 10 | Indikerer at viftemodus er aktiv. |
| C 11 | Indikerer at vannbeholderen er full. |
| C 12 | Indikerer at temperaturen er satt i Celsius (°C). |
| C 13 | Indikerer at temperaturen er satt i Fahrenheit (°F). |
| C 14 | Indikerer at tidtakermodus er aktiv. |
| C 15 | Indikerer at produktet er i dvalemodus. |
| C 16 | Blinker for å indikere at produktet er tilbakestillt. |
| C 2 3 | Trykk på C 2 og C 3 samtidig i kjølemodus for å bytte til dvalemodus. Klimaanlegget vil arbeide så stille som mulig i energisparemodus. |
| C 3 5 | Trykk på C 3 og C 5 i kjølemodus for å stille inn ønsket temperatur. Trykk på C 3 og C 5 samtidig for å bytte mellom Celsius (°C) og Fahrenheit (°F). |

Legge produktet til SmartLife-appen (bilde D)

1. Slå på produktet.
2. Trykk på + i Nedis SmartLife-appen.
3. Velg enhetstypen du vil legge til fra listen.
4. Bekreft at Wi-Fi-indikatorlyset **C 16** blinker fort, eller hold inne vifteknappen **C 2** i 5 sekunder for å tilbake stille produktet.
5. Følg instruksjonene i Nedis SmartLife-appen.
- i** Sørg for at du kobler produktet til et 2,4 GHz Wi-Fi-nettverk.
6. Gi produktet nytt navn etter at den er funnet og lagt til.
7. Etter at du har bekreftet, kan du kontrollere produktet med smarttelefonen din.

For mer informasjon om hvordan appen fungerer kan du lese den utvidede håndboken på nettet.

For å koble SmartLife-kontoen din til Amazon Alexa og/eller Google Home kan du konfigurere den med «Smart Life»-handlingen eller -ferdigheten. Sjekk instruksjonene på enten Amazon eller Google for mer informasjon.

Spesifikasjoner

| | | |
|----------------------------------|------------------------------|-----------|
| Produkt | Wi-Fi Smart-klimaanlegg | |
| Artikkelnummer | WIFIACMB1WT9 WIFIACMB1WT12 | |
| Dimensjoner (L x B x H) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Vekt | 28 kg | |
| Inngangsspenning | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Nødvendig effekt | 1010 W | 1357 W |
| Energiklasse | A | |
| Energieffektivitetsforhold (EER) | 2,6 | |
| Støynivå | ≤ 63 dB | |
| Kjølekapasitet | 9000 BTU | 12000 BTU |

| | | |
|-------------------------------|-----------------------|--------------------|
| Romstørrelseskapasitet | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Luftsirkulasjon | 400 m ³ /h | |
| Avfukting | 28 l/day | |
| Kjølemiddel | R290 / 230 g | |
| Strømkontakt | Schuko CEE 7/7 | |
| Maks overføringskraft | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Antennevinning | 2,5 dBi | |
| Frekvensbåndbredde | 2412 - 2472 MHz | |

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet WiFiACMB1WT9 | WiFiACMB1WT12 fra Nedis'-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via webshop. nedis.nb/wifiacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support

For ytterligere informasjon i forbindelse med samsvarserklæringen kan du kontakte kundestøtten: Netadresse: www.nedis.com E-post: service@nedis.com Telefon: +31 (0)73-5991055 (i åpningstiden) Nedis B.V., de Tweeling 28 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

DA

Vejledning til hurtig start

WiFi Smart klimaenlæg

WiFiACMB1WT9 WiFiACMB1WT12



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online:

ned.is/wifiacmb1wt9 | ned.is/wifiacmb1wt12

Tilsigtet brug

Nedis WiFiACMB1WT9 | WiFiACMB1WT12 er et mobilt klimaenlæg, der bruges til at afkøle og affugte rum.

Produktet kan styres med Nedis SmartLife-appen via en Wi-Fi-forbindelse fra hvilket som helst sted.

Produktet er udelukkende beregnet som et mobilt klimaenlæg til indendørs brug i hjemmet.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede A)

- 1 Kontinuerlig dræningsudgang
- 2 Luftudtag
- 3 Manuel dræningsudgang
- 4 Strømkabel
- 5 Strømkabelopbevaring
- 6 Luftindtag
- 7 Svinglameller
- 8 Kontrolpanel
- 9 Udsugningsslange
- 10 Udsugningsdyse
- 11 Udsugningsslangekonnektor
- 12 Vinduetsæt
- 13 Fjernbetjening

- 14 Fastgørelsesenheder til vinduessæt

- 15 Udsugningsdyseskruer

Sikkerhedsinstruktioner

⚠ ADVARSEL

- Læs alle advarsler omhyggeligt.
- Denne brugervejledning er henvendt til slutbrugeren. Læs omhyggeligt disse oplysninger, før du installerer eller anvender produktet.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Børn, dyr eller svagelige personer skal holdes under opsyn, når produktet bruges af eller i nærheden af dem. Lad ikke børn lege med eller røre ved produktet.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde.
- Brug ikke et beskadiget eller defekt produkt, men lever det tilbage til reparation eller udskiftning.
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Hvis produktet bliver nedsænket i vand, må du ikke berøre produktet eller vandet.
- Sluk for elnettet, og fjern forsigtigt stikket fra stikkontakten.
- Efter produktet er blevet nedsænket eller dækket af vand eller andre væsker, må du ikke bruge produktet igen.
- Hold produktet væk fra varmekilder. Placer ikke produktet på varme overflader eller i nærheden af åben ild.
- Brug ikke produktet nær eksplosive eller brændbare materialer.
- Indsæt ikke nogen objekter i produktet.
- Produktets luftindtag eller udtag må ikke blokeres eller tildækkes.
- Træk altid produktet ud af stikkontakten, når du rengør eller flytter produktet.
- Træk ikke i kablet for at bevæge produktet.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Sluk på hovedafbryderen, før strømkablet trækkes ud.
- Brug aldrig produktet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
- Kontroller, at strømforsyningen i dit område matcher en spænding på 220 - 240 VAC og en frekvens på 50 Hz.
- Slut kun til et jordet stik.
- Brug om nødvendigt en jordet forlængerledning med en passende diameter.
- Træk produktets ledning helt ud og kontroller, at strømledningen ikke rører ved produktet.
- Når der bruges en forlængerledning, skal den være så kort som muligt og fuldt udrukket.
- Brug ikke eksterne timere eller fjernbetjente systemer til at tænde eller slukke for produktet.
- Sørg for, at folk ikke kan falde over ledningen.
- Sørg for, at strømkablet ikke kan vikles sig sammen og ikke hænger over kanten af et køkkenbord.
- Produktet må ikke efterlades uden opsyn, når det er tændt.
- R290 er en kølegas, der overholder de europæiske miljødirektiver.
- Vær opmærksom på, at kølemidler kan være lugtfrie.
- Placer produktet i et område uden kontinuerlige antændelseskilder (for eksempel: åben ild, gas- eller elapparater i drift).
- Du må kun installere, betjene og opbevare produktet i et rum med et gulvareal over 11 m².
- Opbevar kun produktet i et område med god udluftning.

- Opbevar produktet på en sådan måde, at der forhindres mekaniske fejl.
- Når produktet installeres, betjenes eller opbevares i et område uden udluftning, skal du sørge for, at rummet er udformet således, at der ikke kan akkumuleres kølemiddellækager, som kan resultere i en risiko for brand eller eksplosion grundet antændelse af kølemidlet forårsaget af elektriske varmeapparater, komfurer eller andre antændelseskilder.
- Kun personer med et aktuelt gyldigt certifikat fra en industriakkrediteret vurderingsmyndighed, som autoriserer deres kompetence til at håndtere kølemidler sikkert i overensstemmelse med en industrianerkendt vurderingsspecifikation, kan arbejde på eller bryde ind i et kølemiddeldkredsløb.
- Der kan kun udføres service som anbefalet af udstyrets producent. Vedligeholdelse og reparation, der kræver assistance af andet erfarent personale, kan kun udføres under overvågning af en person med kompetence i brug af brændbare kølemidler.
- Under afrimning og rengøring af produktet må der ikke bruges andet end det, der anbefales af producenten.
- Undlad at punktere eller opvarme nogen del af kølemiddeldkredsløbet.

Installation af produktet

- A** Placer produktet på en stabil og flad overflade.
- A** Lad minimum 0,5 m plads være rundt om luftindtaget og -udtaget for at lade luftstrømmen få god cirkulation.
- A** Bevæg kun produktet i opretstående position.
- A** Hvis produktet er blevet vipet, skal det stå opret i for 2 timer, inden det tilsluttes.

Montering af udsugningen (billede B)

- A** Brug kun den medfølgende udsugningsslange.
- A** Undlad at blokere udsugningsslangen, da dette kan forårsage overhedning.

1. Se billedet **B**.

Montering af den kontinuerlige dræning (valgfri)

1. Åbn den kontinuerlige dræningsudgang **A 1**.
2. Slut **A 1** til en vandbeholder eller et dræningssystem (medfølger ikke).

Installation af Nedis SmartLife-appen

1. Download Nedis SmartLife app'en til Android eller iOS på din telefon via Google Play eller Apples App Store.
2. Åbn Nedis SmartLife app'en på din telefon.
3. Opret en konto med dit mobiltelefonnummer eller din e-mailadresse og tryk på Fortsæt.
4. Du vil modtage en bekræftelseskode på din mobiltelefon eller e-mailadresse.
5. Indtast den modtagne verifikationskode.
6. Opret en adgangskode og tryk på Udført.
7. Tryk på Tilføj hjem for at oprette et SmartLife-hjem.
8. Indstil din placering, vælg de rum, du vil forbinde med, og tryk på .

Brug af kontrolpanelet (billede C)

| | |
|------------|--|
| C 7 | Tænd eller sluk for produktet. |
| C 6 | Skift mellem køle-, affugtnings- og ventilatorstilstand. |
| C 2 | Skift mellem høj, mellem og lav ventilatorhastighed. Hvis der i affugtningsstilstand trykkes på C 2 , skifter ventilatoren til lav hastighed. |
| C 1 | Tryk på C 1 og brug C 3 og C 5 for at indstille kølingens varighed. |

| | |
|--------------|--|
| C 4 | Skærm |
| C 8 | Indikerer, at køletilstanden er aktiv. |
| C 9 | Indikerer, at affugtningsstilstanden er aktiv. |
| C 10 | Indikerer, at ventilatorstilstanden er aktiv. |
| C 11 | Indikerer, at vandbeholderen er fuld. |
| C 12 | Indikerer, at temperaturen er indstillet i Celsius (°C). |
| C 13 | Indikerer, at temperaturen er indstillet i Fahrenheit (°F). |
| C 14 | Indikerer, at timertilstanden er aktiv. |
| C 15 | Indikerer, at produktet er dvaletilstand. |
| C 16 | Blinker for at indikere, at produktet er blevet nulstillet. |
| C 2 3 | Tryk samtidig på C 2 og C 3 i køletilstand for at skifte til dvaletilstand. Klimaanlægget fungerer stille og i energisparetilstand. |
| C 3 5 | Tryk på C 3 og C 5 i køletilstand for at indstille den ønskede temperatur. Tryk samtidig på C 3 og C 5 for at skifte mellem Celsius (°C) og Fahrenheit (°F). |

Tilføjelse af produktet til SmartLife-appen (billede D)

1. Tænd for produktet.
2. Tryk på + i appen Nedis SmartLife.
3. Vælg den enhedstype, du vil tilføje, fra listen.
4. Bekræft, at indikator-LED'en for WiFi **C 16** blinker hurtigt, eller hold Ventilator-knappen **C 2** nede i 5 sekunder for at nulstille produktet.
5. Følg instruktionerne i Nedis SmartLife-appen.
6. Sørg for at tilslutte produktet til et 2,4 GHz WiFi-netværk.
7. Omdøb produktet, efter det er fundet og tilføjet.
8. Efter bekræftelse kan du styre produktet med din smartphone.

For mere information om hvordan appen virker, se den udvidede manual online.

For at forbinde din SmartLife konto til Amazon Alexa og/eller Google Home, skal den opsættes ved hjælp af "Smart Life" handling eller færdighed. For yderligere oplysninger kan du se vejledninger på enten Amazon eller Google.

Specifikationer

| | | |
|--|------------------------|--------------------|
| Produkt | WiFi Smart klima anlæg | |
| Varenummer | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Mål (l x b x h) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Vægt | 28 kg | |
| Indgangsspænding | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Nødvendig strøm | 1010 W | 1357 W |
| Energiklasse | A | |
| Energieffektivitetskvotient (EER) | 2,6 | |
| Støjniveau | ≤ 63 dB | |
| Kølekapacitet | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Rumstørrelseskapacitet | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Luftcirkulation | 400 m ³ /h | |
| Affugtning | 28 l/day | |
| Kølemiddel | R290 / 230 g | |
| Strømtik | Schuko CEE 7/7 | |

| | | |
|---------------------|------------------|----------|
| Maks. sendeeffekt | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Antenneforsterkning | 2,5 dBi | |
| Båndbredde frekvens | 2412 - 2472 MHz | |

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet WiFiCMB1WT9 | WiFiCMB1WT12 fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektiv).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via webshop.nedis.da/wificmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wificmb1wt12#support

For yderligere information angående denne overholdelse, kontakt kundeservice:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (i kontortiden)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

HU

Gyors beüzemelési útmutató

Intelligens Wi-Fi légkondicionáló

WiFiCMB1WT9
WiFiCMB1WT12



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:

ned.is/wificmb1wt9 | ned.is/wificmb1wt12

Tervezett felhasználás

A Nedis WiFiCMB1WT9 | WiFiCMB1WT12 egy mobil légkondicionáló, amely helyiségek hűtésére és páratlanítására használható.

A termék a Nedis SmartLife alkalmazással Wi-Fi csatlakozáson keresztül bárholnan vezérelhető.

A termék rendeltetészerűen kizárólag mobil légkondicionálóként, beltéri, háztartási célra használható.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

- Folyamatos üritő nyílás
- Levegőkülmő nyílás
- Kézi üritő nyílás
- Tápkábel
- Tápkábel tárolóhelye
- Előszűrő
- Légteterelő lamellák
- Kezelőpanel
- Kivezető tömlő
- Kivezető fej
- Kivezető tömlő csatlakozója
- Ablak készlet
- Távvezérlő
- Ablak készlet rögzítőelemei
- Kivezető fej csavarja

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Alaposan olvasson el minden figyelmeztetést.
- Ez a felhasználói kézikönyv a végfelhasználó számára készült. A

termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az információt.

- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- 8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használati járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.
- A termék gyermekek általi, vagy gyermekek, állatok vagy sérült személyek közelében történő használata gondos felügyeletet igényel. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak vele, vagy megérintsék.
- Tartsa a terméket gyermekektől távol.
- Ne használja a sérült vagy hibás terméket, helyette vigye vissza javításra vagy cserére.
- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvességtől vagy magas páratartalomtól.
- Ha a termék vízbe került, akkor ne érjen a termékhez vagy a vízhez.
- Kapcsolja le a hálózati áramot, és gondosan húzza ki a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatból.
- Miután a termék vízbe vagy víz alá, vagy más folyadékokba vagy más folyadékok alá került, ne használja újra a terméket.
- Tartsa távol a terméket a hőforrásoktól. Ne helyezze a terméket forró felületekre, vagy nyílt láng közelébe.
- Ne használja a terméket robbanásveszélyes vagy gyúlékony anyagok közelében.
- Ne nyúljon semmilyen tárggyal a termékbe.
- A termék levegőbeömlő vagy -kiömlő rácса elé ne tegyen akadályt, és ne takarja le.
- Mindig húzza ki a termék csatlakozódugóját a hálózati csatlakozóaljzattól, amikor tisztítja vagy mozgatja a terméket.
- A terméket ne a tápkábelnél fogva mozgassa.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- A tápkábel kihúzása előtt kapcsolja ki a főkapcsolót.
- Ne használja a terméket sérült kábellel vagy csatlakozódugóval.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a mindenkor területen az elektromos tápellátás váltóáramú feszültsége 220–240 V, frekvenciája pedig 50 Hz.
- Kizárólag földelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa.
- Szükség esetén használjon megfelelő átmérőjű, földelt hosszabbító kábelt.
- Teljesen tekerje le a tápkábelt, és ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne érjen a termékhez.
- Hosszabbító kábel használata esetén a lehető legrövidebbet használja, és teljesen tekerje szét.
- Ne használjon külső időkapcsolót vagy távvezérlő rendszert a termék be- vagy kikapcsolásához.
- Ügyeljen arra, hogy senki ne botoljon meg a kábelben.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne akadjon el, és ne lógjon a munkalap peremén.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt terméket.
- Az R290 hűtőgáz megfelel az európai környezetvédelmi irányelveknek.
- Tartsa szem előtt, hogy a hűtőfolyadékok szagtalanok lehetnek.
- A terméket olyan helyre tegye, ahol nincs folyamatos gyújtóforrás (például nyílt láng, működésben lévő gáz- vagy elektromos készülék).

- A terméket csak 11 m²-nél nagyobb helyiségben helyezze el, használja és tárolja.
- A terméket csak jól szellőző területen tárolja.
- A termék tárolásakor ügyeljen a mechanikai sérülések megelőzésére.
- Ha a terméket nem szellőző területen üzemeli be, használja vagy tárolja, akkor ügyeljen arra, hogy a helyiség kialakításánál fogva megelőzhető legyen a hűtőfolyadék-szivárgás, ami tűzveszélyhez vagy robbanásához vezethet, ha a hűtőfolyadék elektromos fűtőtestek, kályhák vagy más gyújtóforrások hatására meggyullad.
- A hűtőfolyadék kört érintő munkálatokat vagy beavatkozásokat kizárólag olyan személy végezhet, aki rendelkezik egy iparági illetékes minősítő hatóság által kiállított, érvényes igazolással arra vonatkozóan, hogy képes a hűtőfolyadékokat biztonságosan, az iparágban általánosan elfogadott minősítési előírások szerint kezelni.
- Szervizelés csak a berendezés gyártójának ajánlái szerint végezhető. A szakképzett személyzet segítségét igénylő karbantartási és javítási munkálatok csak kizárólagos hűtőfolyadékok használatában jártas személy felügyelete mellett végezhetők.
- A termék leolvasztásakor és tisztításakor kizárólag a gyártó vállalat által ajánlott eszközök használhatók.
- Vigyázzon, hogy a hűtőfolyadék kör egyik része se szűrődjön át.

A termék beüzemelése

- A** Helyezze a terméket stabil és sík felületre.
- A** Hagyjon legalább 0,5 m helyet a levegőbeömlő és a levegőkikömlő nyílás körül, hogy biztosított legyen a jó légáramlás.
- A** Kizárólag függőleges helyzetben mozgassa a terméket.
- A** Ha a termék dőlt helyzetbe került, akkor hagyja függőlegesen állni 2 órán át, mielőtt bedugná a csatlakozódugóját.

A kivezetés összeszerelése (B kép)

- A** Csak a kapott kivezető tömlőt használja.
 - A** Ne takarja el a kivezető tömlőt, mert ez túlmelegedést okozhat.
1. Lásd **B** kép.

A folyamatos ürtítés összeszerelése (opcionális)

1. Nyissa ki a folyamatos ürtítés kimenetét **A 1**.
2. Csatlakoztassa az **A 1** részt egy víztartályhoz vagy ürtít rendszerhez (nem tartozék).

A SmartLife alkalmazás telepítése

1. Töltse le a Nedis SmartLife alkalmazást Android vagy iOS telefonjára a Google Play vagy az Apple App Store webhelyről.
2. Nyissa meg a Nedis SmartLife alkalmazást a telefonján.
3. A mobiltelefonszámával vagy az e-mail címével hozzon létre egy fiókot, és érintse meg a Tovább gombot.
4. Egy ellenőrző kódot kap a mobiltelefonjára vagy e-mail címére.
5. Adja meg a kapott ellenőrző kódot.
6. Hozzon létre egy jelszót, és érintse meg a Kész gombot.
7. Érintse meg a Kezdőlap hozzáadása gombot egy SmartHome kezdőlap létrehozásához.
8. Adja meg a tartózkodási helyét, válassza ki a csatlakoztatni kívánt helyiségeket, és érintse meg a Kész gombot.

A vezérlőpanel használata (C kép)

| | |
|------------|--|
| C 7 | A termék be- vagy kikapcsolása. |
| C 6 | Átváltás hűtés, páratlanítás és ventilátor üzemmód között. |

| | |
|--------------|---|
| C 2 | Átváltás a ventilátor alacsony, közepes és magas fordulatszámra között. Páratlanítás üzemmódban a C 2 megnyomásával a ventilátor alacsony fordulatszámra vált. |
| C 1 | A C 1 megnyomásával és a C 3 és C 5 használatával beállíthatja a hűtés időtartamát. |
| C 4 | Kijelző |
| C 8 | Jelzi, hogy a hűtés üzemmód aktív. |
| C 9 | Jelzi, hogy a páratlanítás üzemmód aktív. |
| C 10 | Jelzi, hogy a ventilátor üzemmód kijelzője aktív. |
| C 11 | Jelzi, hogy a víztartály megtelt. |
| C 12 | Jelzi, hogy a hőmérséklet Celsius-fokban (°C) van beállítva. |
| C 13 | Jelzi, hogy a hőmérséklet Fahrenheit-fokban (°F) van beállítva. |
| C 14 | Jelzi, hogy az időzítő üzemmód aktív. |
| C 15 | Jelzi, hogy a termék alvó üzemmódban van. |
| C 16 | Villogással jelzi, hogy a termék visszaállt alaphelyzetbe. |
| C 2 3 | Nyomja meg egyszerre a C 2 és a C 3 gombot hűtés üzemmódban az alvó üzemmódra váltáshoz. A légkondicionáló csendesen és energiatakarékos üzemmódban működik. |
| C 3 5 | Nyomja meg a C 3 és a C 5 gombot hűtés üzemmódban a kívánt hőmérséklet beállításához. Nyomja meg egyszerre a C 3 és a C 5 gombot a Celsius-fok (°C) és a Fahrenheit-fok (°F) közötti átváltáshoz. |

A termék hozzáadása a SmartLife apphoz (D kép)

1. Kapcsolja be a terméket.
2. Érintse meg a + gombot a Nedis SmartLife alkalmazásban.
3. A listából válassza ki a hozzáadni kívánt készüléket.
4. Győződjön meg arról, hogy a Wi-Fi kijelző LED **C 16** gyorsan villog, vagy tartsa lenyomva a Fan gombot **C 2** 5 másodpercig a termék alaphelyzetbe állításához.
5. Kövesse a Nedis SmartLife alkalmazás utasításait.
6. Csatlakoztassa a terméket egy 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz.
7. Miután megtalálta és hozzáadta a terméket, nevezze át.
7. Megerősítés után az okostelefonjával vezérelheti a terméket.

Az alkalmazás működésével kapcsolatban további információkat a bővített online kézikönyvben találja.

SmartLife fiókját az Amazon Alexa és/vagy Google Home alkalmazáshoz csatlakoztathatja a „Smart Life” művelet vagy képesség használatával beállítva. A további részletekkel kapcsolatban lásd az Amazon vagy a Google útmutatóját.

Műszaki adatok

| | | |
|--|-----------------------------------|---------------|
| Termék | Intelligens Wi-Fi légkondicionáló | |
| Cikkszám | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Méreték (h x sz x m) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Súly | 28 kg | |
| Bemeneti feszültség | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Szükséges teljesítmény | 1010 W | 1357 W |
| Energiaosztály | A | |
| Energiahatékonysági arány (EER) | 2,6 | |
| Hangszint | ≤ 63 dB | |

| | | |
|-------------------------------------|-----------------------|--------------------|
| Hűtőkapa­citás | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Helyiség légtér­fogat | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Levegőke­ringetés | 400 m ³ /h | |
| Párátlanítás | 28 l/day | |
| Hűtőfo­lyadék | R290 / 230 g | |
| Tápcsatlakozó | Schuko CEE 7/7 | |
| Max. rádió-jelátviteli teljesítmény | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Antennaerősítés | 2,5 dBi | |
| Frekvencia sáv­szélesség | 2412 – 2472 MHz | |

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis[®] márkájú, Kínában gyártott WiFiACMB1WT9 | WiFiACMB1WT12 termék az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a webshop.nedis.hu/wifiacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support címen elérhető és letölthető

A megfelelőséggel kapcsolatos további információért hívja az ügyfélszolgálatot:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (munkaidőben)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

PL Przewodnik Szybki start

Klimatyzator Wi-Fi Smart WiFiACMB1WT9 WiFiACMB1WT12



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online:

ned.is/wifiacmb1wt9 | ned.is/wifiacmb1wt12

Przeznaczenie

Nedis WiFiACMB1WT9 | WiFiACMB1WT12 to mobilny klimatyzator przeznaczony do chłodzenia i osuszenia pomieszczeń.

Produktem można sterować za pomocą aplikacji Nedis SmartLife za pośrednictwem połączenia Wi-Fi z dowolnego miejsca.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach mieszkalnych jako mobilny klimatyzator.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (rysunek A)

- 1 Ciągły odpływ drenażowy
- 2 Wylot powietrza
- 3 Ręczny odpływ drenażowy
- 4 Przewód zasilający
- 5 Schowek na kabel zasilający
- 6 Wlot powietrza
- 7 Przesuwne szczeliny wentylacyjne
- 8 Panel sterujący
- 9 Wąż wylotowy

- 10 Dysza wylotowa
- 11 Złącze węża wylotowego
- 12 Zestaw okiennej
- 13 Pilot
- 14 Łączniki do zestawu okiennego
- 15 Śruba dyszy wylotowej

Instrukcje bezpieczeństwa

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Dokładnie przeczytaj wszystkie ostrzeżenia.
- Niniejsza instrukcja jest adresowana do użytkownika końcowego. Przed przystąpieniem do instalacji lub użytkowania produktu należy uważnie przeczytać niniejsze informacje.
- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Konieczny jest ścisły nadzór, gdy produkt jest używany przez dzieci, zwierzęta lub osoby niepełnosprawne lub gdy używany jest w ich pobliżu. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem lub go dotykać.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj uszkodzonego lub wadliwego produktu – zwróć go celem naprawy lub wymiany.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Jeśli produkt zostanie zanurzony w wodzie, nie dotykaj produktu ani wody.
- Wyłącz główne zasilanie i ostrożnie wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Po zanurzeniu lub zalaniu produktu wodą lub innym płynem nie należy go ponownie używać.
- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła. Nie stawiaj produktu na gorących powierzchniach lub w pobliżu otwartego ognia.
- Nie używaj tego produktu w pobliżu materiałów wybuchowych lub łatwopalnych.
- Nie wkładaj do produktu metalowych przedmiotów.
- Nie należy zasłaniać ani zakrywać kratki wlotu lub wylotu produktu.
- Zawsze odłączaj produkt od gniazdka elektrycznego przed przystąpieniem do czyszczenia lub przenoszenia produktu.
- Nie ciągnij za przewód zasilający, aby przemieścić produkt.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od gniazdka elektrycznego i innych urządzeń.
- Wyłącz główny wyłącznik zasilania przed odłączeniem przewodu zasilającego.
- Nie używaj produktu, gdy przewód lub wtyczka są uszkodzone.
- Upewnij się, że zasilanie elektryczne w Twojej okolicy odpowiada napięciu 220-240 VAC i częstotliwości 50 Hz.
- Podłączaj tylko do gniazdka z uziemieniem.
- W razie potrzeby użyj uziemionego przedłużacza o odpowiedniej średnicy.
- Rozwiń całkowicie przewód zasilający i upewnij się, że nie styka się z produktem.
- Korzystając z przedłużacza, należy użyć możliwie najkrótszego i całkowicie rozwiniętego przedłużacza.
- Nie używaj zewnętrznych timerów lub systemów zdalnego sterowania do włączania i wyłączania produktu.

- Upewnij się, że nikt nie może potknąć się o przewód zasilający.
- Upewnij się, że kabel zasilający nie może się zaplątać i nie zwisa przez krawędź blatu.
- Nie zostawiaj włączonego produktu bez nadzoru.
- R290 to gaz chłodniczy, który jest zgodny z europejskimi dyrektywami dotyczącymi środowiska.
- Pamiętaj, że czynnik chłodniczy może być bezwonnej.
- Umieść produkt w miejscu, w którym nie występują trwałe źródła zapłonu (na przykład otwarty ogień, działające urządzenia gazowe lub elektryczne).
- Produkt należy instalować, eksploatować i przechowywać tylko w pomieszczeniu o powierzchni powyżej 11 m².
- Produkt należy przechowywać wyłącznie w dobrze wentylowanym miejscu.
- Produkt należy przechowywać w taki sposób, aby zapobiegać wystąpieniu awarii mechanicznej.
- Jeśli produkt jest instalowany, eksploatowany lub przechowywany w miejscu pozbawionym wentylacji, upewnij się, że pomieszczenie zostało zaprojektowane w taki sposób, aby zapobiegać gromadzeniu się wycieków czynnika chłodniczego, powodując ryzyko pożaru lub wybuchu w wyniku zapłonu czynnika chłodniczego spowodowanego przez grzejniki elektryczne, piecze lub inne źródła zapłonu.
- Tylko osoba posiadająca aktualny certyfikat wydany przez akredytowanego w branży organ oceniający, uprawniający ją do bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi zgodnie z uznaną w branży specyfikacją oceny, może pracować przy lub otwierać obwód chłodniczy.
- Serwisowanie może być wykonywane wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta sprzętu. Konserwację i naprawy wymagające pomocy innego wykwalifikowanego personelu można przeprowadzać wyłącznie pod nadzorem osoby kompetentnej w stosowaniu łatwopalnych czynników chłodniczych.
- Podczas rozmrażania i czyszczenia produktu nie należy używać środków innych niż zalecane przez producenta.
- Nie przekuwaj ani nie podgrzewaj żadnej części obwodu chłodniczego.

Instalowanie produktu

- A** Produkt należy ustawić na stabilnej i równej powierzchni.
- A** Pozostaw minimum 0,5 m przestrzeni wokół wlotu i wylotu powietrza, aby zapewnić dobrą cyrkulację powietrza.
- A** Produkt należy przemieszczać wyłącznie w pozycji pionowej.
- A** Jeśli produkt został przechylony, pozostaw go w pionie na 2 godz. przed podłączeniem do zasilania.

Montaż układu wylotowego (rysunek B)

- A** Używaj wyłącznie węża wylotowego znajdującego się w zestawie.
 - A** Nie blokuj węża wylotowego. Może to spowodować przegrzanie.
1. Patrz rysunek B.

Montaż systemu ciągłego drenażu (opcjonalny)

1. Otwórz wylot systemu ciągłego drenażu **A1**.
2. Podłącz **A1** do zbiornika na wodę lub systemu drenażowego (brak w zestawie).

Instalacja aplikacji Nedis SmartLife

1. Pobierz aplikację Nedis SmartLife na system Android lub iOS za pośrednictwem sklepu Google Play lub Apple App Store.
2. Otwórz aplikację Nedis SmartLife w telefonie.
3. Utwórz konto z wykorzystaniem numeru telefonu komórkowego lub adresu e-mail i dotknij Kontynuuj.
4. Otrzymasz kod weryfikacyjny na telefon komórkowy lub adres e-mail.
5. Wprowadź otrzymany kod weryfikacyjny.

6. Utwórz hasło i dotknij Gotowe.
7. Dotknij Dodaj dom, aby utworzyć dom SmartLife.
8. Ustaw lokalizację, wybierz pokoje, które chcesz podłączyć, i dotknij Gotowe.

Użycie panelu sterującego (rysunek C)

| | |
|-------------|---|
| C7 | Włączanie lub wyłączanie produktu. |
| C6 | Przełączaj między trybem chłodzenia, osuszania i wentylatorem. |
| C2 | Przełączaj pomiędzy wysoką, średnią i niską prędkością wentylatora. W trybie osuszania naciśnięcie przycisku C2 przełącza wentylator na niską prędkość. |
| C1 | Naciśnij C1 i użyj C3 oraz C5 , aby ustawić czas trwania chłodzenia. |
| C4 | Wyświetlacz |
| C8 | Wskazuje, że tryb chłodzenia jest aktywny. |
| C9 | Wskazuje, że tryb osuszania jest aktywny. |
| C10 | Wskazuje, że tryb wentylatora jest aktywny. |
| C11 | Wskazuje, że zbiornik na wodę jest pełny. |
| C12 | Wskazuje, że temperatura jest ustawiona w stopniach Celsjusza (°C). |
| C13 | Wskazuje, że temperatura jest ustawiona w stopniach Fahrenheita (°F). |
| C14 | Wskazuje, że tryb timera jest aktywny. |
| C15 | Wskazuje, że produkt znajduje się w trybie uśpienia. |
| C16 | Miga, wskazując, że produkt został zresetowany. |
| C2 3 | Naciśnij C2 i C3 jednocześnie w trybie chłodzenia, aby przejść w tryb uśpienia. Klimatyzator będzie pracował cicho i w trybie oszczędzania energii. |
| C3 5 | Naciśnij C3 i C5 w trybie chłodzenia, aby ustawić pożądaną temperaturę. Naciśnij C3 i C5 jednocześnie, aby przełączyć między stopniami Celsjusza (°C) i Fahrenheita (°F). |

Dodawanie produktu do aplikacji SmartLife (rysunek D)

1. Włącz produkt.
2. Dotknij + w aplikacji Nedis SmartLife.
3. Wybierz typ urządzenia, które chcesz dodać z listy.
4. Sprawdź, czy LEDowy wskaźnik **C16** szybko miga, lub przytrzymaj przycisk wentylatora **C2** przez 5 sekund, aby zresetować produkt.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w aplikacji Nedis SmartLife.
- i** Pamiętaj, aby podłączyć produkt do sieci 2,4 Wi-Fi 2,4 GHz.
6. Zmień nazwę produktu po znalezieniu i dodaniu go.
7. Po potwierdzeniu można sterować produktem za pomocą smartfona.

Aby uzyskać więcej informacji o tym, jak działa aplikacja, należy zapoznać się z rozszerzoną instrukcją online.

Aby połączyć swoje konto SmartLife z Amazon Alexa i/lub Google Home, skonfiguruj je za pomocą akcji lub umiejętności „Smart Life”. Aby uzyskać więcej informacji, sprawdź instrukcje na Amazon lub Google.

Specyfikacja

| | | |
|------------------|--------------------------|---------------|
| Produkt | Klimatyzator Wi-Fi Smart | |
| Numer katalogowy | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |

| | | |
|---|-----------------------|--------------------|
| Wymiary (dł. x szer. x wys.) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Waga | 28 kg | |
| Napięcie wejściowe | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Wymagana moc | 1010 W | 1357 W |
| Klasa energetyczna | A | |
| Wskaźnik efektywności energetycznej (EER) | 2,6 | |
| Poziom hałasu | ≤ 63 dB | |
| Wydajność chłodnicza | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Wielkość pomieszczenia | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Cyrkulacja powietrza | 400 m ³ /h | |
| Osuszanie | 28 l/day | |
| Czynnik chłodniczy | R290 / 230 g | |
| Gniazdo zasilania | Schuko CEE 7/7 | |
| Maks. moc transmisji radiowej | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Zysk anteny | 2,5 dBi | |
| Szerokość pasma częstotliwości | 2412 – 2472 MHz | |

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt WiFiACMB1WT9 | WiFiACMB1WT12 naszej marki Nedis, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj: webshop.nedis.pl/wifiacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support

Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące zgodności, skontaktuj się z obsługą klienta:

Strona www: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (w godzinach pracy)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia.

EL

Oδηγός γρήγορης εκκίνησης

Έξυπνο κλιματιστικό WiFi Wi-Fi WiFiACMB1WT9 WiFiACMB1WT12



Gια περισσότερες πληροφορίες

δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:

ned.is/wifiacmb1wt9 | ned.is/wifiacmb1wt12

Προοριζόμενη χρήση

To Nedis WiFiACMB1WT9 | WiFiACMB1WT12 είναι ένα κινητό κλιματιστικό για να δροσίζει και να απομακρύνει την υγρασία από τα δωμάτια.

To προϊόν αυτό ελέγχεται με την εφαρμογή Nedis SmartLife μέσω μιας σύνδεσης Wi-Fi από οποιαδήποτε τοποθεσία.

To προϊόν προορίζεται αποκλειστικά ως κινητό κλιματιστικό για οικιακή χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

To προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Έξοδος συνεχόμενης αποστράγγισης | 8 Πίνακας ελέγχου |
| 2 Έξοδος αέρα | 9 Σωλήνας εξαερισμού |
| 3 Έξοδος χειροκίνητης αποστράγγισης | 10 Ακροφύσιο εξαερισμού |
| 4 Καλώδιο ρεύματος | 11 Σύνδεσμος του σωλήνα εξαερισμού |
| 5 Αποθήκευση καλωδίου ρεύματος | 12 Κιτ παραθύρου |
| 6 Είσοδος αέρα | 13 Τηλεχειριστήριο |
| 7 Περισίδες με κίνηση | 14 Συνδέθρες κιτ παραθύρου |
| | 15 Βίδα ακροφύσιου εξαερισμού |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Διαβάστε με προσοχή όλες τις προειδοποιήσεις.
- Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης απευθύνεται στον τελικό χρήστη. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις πληροφορίες πριν από την εγκατάσταση ή τη χρήση του προϊόντος.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- To προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Να επιβλέπτε από κοντά όταν το προϊόν χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά, ζώα ή άτομα με αναπηρίες. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν μαζί του ή να το αγγίζουν.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα φαρμαμένο ή ελαττωματικό προϊόν αλλά επιστρέψτε το για επιδιόρθωση ή αντικατάσταση.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Αν το προϊόν βυθιστεί στο νερό, μην αγγίζετε το προϊόν ή το νερό.
- Κλείστε το δίκτυο ρεύματος και απομακρύνετε προσεκτικά το φις από την πρίζα.
- Μόλις το προϊόν βυθιστεί ή καλυφτεί από νερό ή άλλα υγρά, μην χρησιμοποιείτε ξανά το προϊόν.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας. Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε θερμές επιφάνειες ή κοντά σε γυνές φλόγες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε εκρηκτικά ή εύφλεκτα υλικά.
- Μην εισάγετε αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μην φράσετε ή μην καλύψετε το πλέγμα εισόδου ή εξόδου αέρα του προϊόντος.
- Πάντα να απουσδέετε το προϊόν από την πρίζα όταν το καθαρίζετε ή το μετακινείτε
- Μην τραβάτε από το καλώδιο ρεύματος για να μετακινήσετε το προϊόν.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Απουσδέετε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν ακούψει κάποιο πρόβλημα.
- Κλείστε τον κύριο διακόπτη λειτουργίας πριν απουσδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο.

- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ηλεκτρικού ρεύματος παροχή στην περιοχή σας αντιστοιχεί σε τάση 220 - 240 VAC και συχνότητα 50 Hz.
- Συνδέστε μόνο σε πρίζα με γείωση.
- Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε μία επέκταση καλωδίου με γείωση με τη σωστή διάμετρο.
- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας και βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με το προϊόν.
- Όταν χρησιμοποιείτε μία επέκταση καλωδίου, να χρησιμοποιείτε μία όσο το δυνατόν πιο μικρή και πλήρως ξεδιπλωμένη.
- Μην χρησιμοποιείτε εξωτερικούς χρονοδιακόπτες ή συστήματα απομακρυσμένου ελέγχου για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν θα σκοντάψει κάποιος πάνω στο καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν είναι μπερδεμένο και δεν κρέμεται από την άκρη μίας επιφάνειας εργασίας.
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε λειτουργία.
- Το R290 είναι ένα ψυκτικό υγρό που πληροί τις ευρωπαϊκές οδηγίες για το περιβάλλον.
- Πρέπει να γνωρίζετε ότι τα ψυκτικά είναι άοσμα.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε ένα χώρο χωρίς συνεχόμενες πηγές ανάφλεξης (για παράδειγμα: γυμνή φλόγα, συσκευή αερίου σε λειτουργία ή ηλεκτρικός θερμαντήρας σε λειτουργία).
- Η εγκατάσταση, λειτουργία και αποθήκευση του προϊόντος πρέπει να γίνεται σε ένα χώρο με επιφάνεια δαπέδου πάνω από 11 m².
- Να αποθηκεύετε το προϊόν σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο.
- Το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται έτσι ώστε να αποτρέπονται οι μηχανικές βλάβες.
- Όταν το προϊόν εγκαθίσταται, λειτουργεί ή αποθηκεύεται σε μη αεριζόμενο χώρο, βεβαιωθείτε ότι το δωμάτιο είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε να εμποδίζεται η συσσώρευση διαρροών ψυκτικού που μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης λόγω ανάφλεξης του ψυκτικού που μπορεί να προκληθεί από ηλεκτρικές θερμάστρες, ηλεκτρικές κουζίνες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Τα άτομα που χειρίζονται ή εργάζονται στο κύκλωμα ψυκτικού πρέπει να έχουν την κατάλληλη πιστοποίηση που έχει εκδοθεί από διαπιστευμένο οργανισμό ο οποίος εξασφαλίζει την ικανότητα χειρισμού του ψυκτικού κυκλώματος.
- Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται με βάση τη σύσταση της κατασκευάστριας εταιρείας. Η συντήρηση και οι επισκευές που απαιτούν τη βοήθεια εξειδικευμένου προσωπικού θα πρέπει να διεξάγονται υπό την εποπτεία ατόμου ειδικευμένου στη χρήση εύφλεκτων ψυκτικών.
- Όταν αποψύχετε και καθαρίζετε το προϊόν, να χρησιμοποιείτε μόνο μέσα που προτείνονται από την κατασκευάστρια εταιρεία.
- Μην τρυπάτε ή θερμαίνετε κανένα μέρος του ψυκτικού κυκλώματος.

Εγκατάσταση του προϊόντος

- A** Τοποθετήστε το προϊόν σε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- A** Αφήστε ελάχιστο κενό χώρο 0,5 m γύρω από την είσοδο και την έξοδο αέρα για μία καλή κυκλοφορία της ροής αέρα.
- A** Να μετακινείτε το προϊόν μόνο σε όρθια θέση.
- A** Αν το προϊόν έχει γύρει, τοποθετήστε το σε όρθια θέση για 2 ώρες προτού το συνδέσετε στο ρεύμα.

Συναρμολόγηση της εξάτμισης (εικόνα Β)

- A** Χρησιμοποιήστε μόνο τον παρεχόμενο εύκαμπο σωλήνα εξάτμισης.
- A** Μην μπλοκάρτε τον εύκαμπο σωλήνα εξάτμισης μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση.

1. Βλέπε εικόνα Β.

Συναρμολόγηση συνεχόμενης αποστράγγισης (προαιρετικό)

1. Ανοίξτε την έξοδο της συνεχόμενης αποστράγγισης **A**.
2. Συνδέστε το **A** σε ένα δοχείο νερού ή ένα σύστημα αποχέυσης (δεν περιλαμβάνεται).

Εγκταστήστε την εφαρμογή Nedis SmartLife

1. Κάντε λήψη της εφαρμογής Nedis SmartLife για Android ή iOS στο τηλεφώνω σας από το Google Play ή το Apple App Store.
2. Ανοίξτε την εφαρμογή Nedis SmartLife στο κινητό σας.
3. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό με τον αριθμό του κινητού τηλεφώνου ή τη διεύθυνση e-mail σας και πατήστε Συνέχεια.
4. Θα λάβετε έναν κωδικό επαλήθευσης στο κινητό σας τηλέφωνο ή στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
5. Εισάγετε τον κωδικό επαλήθευσης που λάβατε.
6. Δημιουργήστε έναν κωδικό πρόσβασης και πατήστε Ολοκλήρωση.
7. Πατήστε Προσθήκη Home για να δημιουργήσετε ένα SmartLife Home.
8. Ρυθμίστε την τοποθεσία σας, επιλέξτε τα δωμάτια που θέλετε να συνδέσετε και πατήστε Ολοκλήρωση.

Χρήση του πίνακα ελέγχου (εικόνα C)

| | |
|-------------|---|
| C7 | Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του προϊόντος. |
| C6 | Αλλαγή ανάμεσα σε λειτουργία ψύξης, αφύγρανσης και ανεμιστήρα. |
| C2 | Αλλαγή ανάμεσα σε υψηλή, μεσαία και χαμηλή ταχύτητα. Στη λειτουργία αφύγρανσης, πατώντας το C2 ρυθμίζει τον ανεμιστήρα σε χαμηλή ταχύτητα. |
| C1 | Πατήστε το C1 και χρησιμοποιήστε το C3 και το C5 για να ρυθμίσετε τη διάρκεια της ψύξης. |
| C4 | Οθόνη |
| C8 | Υποδεικνύει ότι η λειτουργία ψύξης είναι ενεργή. |
| C9 | Υποδεικνύει ότι η λειτουργία αφύγρανσης είναι ενεργή. |
| C10 | Υποδεικνύει ότι η λειτουργία ανεμιστήρα είναι ενεργή. |
| C11 | Υποδεικνύει ότι η δεξαμενή νερού είναι πλήρης. |
| C12 | Υποδεικνύει ότι η θερμοκρασία ρυθμίζεται σε βαθμούς Κελσίου (°C). |
| C13 | Υποδεικνύει ότι η θερμοκρασία ρυθμίζεται σε βαθμούς Φαρενάιτ (°F). |
| C14 | Υποδεικνύει ότι η λειτουργία χρονοδιακόπτη είναι ενεργή. |
| C15 | Υποδεικνύει ότι το προϊόν είναι σε λειτουργία αδρανοποίησης. |
| C16 | Αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι έχει γίνει επαναφορά του προϊόντος. |
| C2 3 | Πατήστε το C2 και C3 ταυτόχρονα στη λειτουργία ψύξης για να αλλάξετε σε λειτουργία αδρανοποίησης. Το κλιματιστικό θα λειτουργεί αθόρυβα σε λειτουργία εξοικονόμηση ενέργειας. |
| C3 5 | Πατήστε το C3 και C5 στη λειτουργία ψύξης για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Πατήστε το C3 και το C5 ταυτόχρονα για να αλλάξετε ανάμεσα σε βαθμούς Κελσίου (°C) και Φαρενάιτ (°F). |

Προσθέστε το προϊόν στην εφαρμογή SmartLife (εικόνα D)

1. Ενεργοποίηση του προϊόντος.
2. Πατήστε + στην εφαρμογή Nedis SmartLife.
3. Επιλέξτε τον τύπο της συσκευής που θέλετε να προσθέσετε από τη λίστα.
4. Επιβεβαιώστε ότι η ένδειξη LED Wi-Fi **C16** αναβοσβήνει

γρήγορα ή κρατήστε πατημένο το κουμπί ανεμιστήρα **C2** για 5 δευτερόλεπτα για την επαναφορά του προϊόντος.

5. Ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής Nedis SmartLife.
- 1 Βεβαιωθείτε ότι συνδέσατε το προϊόν σε δίκτυο 2,4 GHz Wi-Fi.
6. Δώστε νέο όνομα στο προϊόν μόλις εντοπιστεί και προστεθεί.
7. Μετά την επιβεβαίωση, μπορείτε να χειριζέστε το προϊόν με το smartphone σας.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της εφαρμογής, συμβουλευτείτε το αναλυτικό εγχειρίδιο online. Για να συνδέσετε τον λογαριασμό σας SmartLife με το Amazon Alexa ή/και το Google Home, ρυθμίστε το χρησιμοποιώντας την ενέργεια ή τη δυνατότητα "Smart Life". Για περισσότερες λεπτομέρειες, ελέγξτε τις οδηγίες είτε στο Amazon είτε στο Google.

Χαρακτηριστικά

| | | |
|-----------------------------------|---------------------------|--------------------|
| Προϊόν | Έξυπνο κλιματιστικό Wi-Fi | |
| Αριθμός είδους | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Διαστάσεις (μ x π x υ) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Βάρος | 28 kg | |
| Τάση εισόδου | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Ισχύς | 1010 W | 1357 W |
| Ενεργειακή κατηγορία | A | |
| Βαθμός ενεργειακής απόδοσης (EER) | 2,6 | |
| Επίπεδο θορύβου | ≤ 63 dB | |
| Ικανότητα ψύξης | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Χωρητικότητα δωματίου | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Κυκλοφορία αέρα | 400 m ³ /h | |
| Αφύγραση | 28 l/day | |
| Ψυκτικό | R290 / 230 g | |
| Βύσμα τροφοδοσίας | Schuko CEE 7/7 | |
| Μέγ. ισχύ εκπομπής | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Κεραία με απολαβή | 2,5 dBi | |
| Συχνότητα εύρος ζώνης | 2412 - 2472 MHz | |

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 από τη μάρκα μας Nedis, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο wwwshop.nedis.gr/wifacmb1wt9#support | wwwshop.nedis.com/wifacmb1wt12#support

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:

Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Τηλ.: +31 (0)73-5991055 (ώρες γραφείου)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

SK Rýchly návod

Inteligentné klimatické zariadenie s funkciou Wi-Fi

WIFIACMB1WT9
WIFIACMB1WT12



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/wifacmb1wt9 | ned.is/wifacmb1wt12

Určené použitie

Nedis WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 je prenosné klimatické zariadenie, ktoré sa používa na chladenie a odvlhčovanie miestnosti. Výrobok je možné ovládať pomocou aplikácie Nedis SmartLife prostredníctvom pripojenia Wi-Fi z ľubovoľného miesta. Výrobok je určený výhradne ako prenosné klimatické zariadenie na domáce použitie vo vnútornom prostredí. Výrobok nie je určený na profesionálne použitie. Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

- 1 Výstup nepretržitého odtoku
- 2 Výfuk
- 3 Výstup manuálneho odtoku
- 4 Napájací kábel
- 5 Miesto na uloženie napájacieho kábla
- 6 Prívod vzduchu
- 7 Výkyvné žalúzie
- 8 Ovládaci panel
- 9 Vývodová hadica
- 10 Vývodová dýza
- 11 Konektor vývodovej hadice
- 12 Súprava na montáž na okno
- 13 Diaľkový ovládač
- 14 Upevňovacie prvky súpravy na montáž na okno
- 15 Skrutka vývodovej dýzy

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Dôkladne si prečítajte všetky výstrahy.
- Tento návod na obsluhu je určený konečnému používateľovi. Pred inštalovaním alebo používaním výrobku si dôkladne prečítajte informácie uvedené v tomto návode.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Keď výrobok používajú deti, alebo sa výrobok používa blízko detí, zvierat alebo nie úplne spôsobilých osôb, vyžaduje sa prísny dozor. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s výrobkom alebo sa ho dotýkali.
- Výrobok udržiajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte poškodený alebo chybny výrobok, ale vráťte ho na opravu alebo výmenu.
- Výrobok nevystavujte vode, dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- Ak dôjde k ponoreniu výrobku do vody, nedotýkajte sa výrobku ani vody.
- Vypnite hlavnú napájaciu sieť a opatrne odpojte zástrčku od napájacej elektrickej zásuvky.
- Po namočení alebo ponorení výrobku do vody alebo iných kvapalín nepoužívajte znova výrobok.
- Výrobok uchovávajte mimo zdrojov tepla. Neumiestňujte výrobok na horúce povrchy ani blízko otvorených plameňov.

- Výrobok nepoužívajte blízko výbušných alebo horľavých materiálov.
- Do výrobku nekladajte žiadne predmety.
- Neblokujte ani nezakrývajte mriežku prívodu či vývodu vzduchu výrobku.
- Vždy odpojte výrobok od elektrickej napájacej zásuvky, keď sa výrobok čistí alebo premiestňuje.
- Výrobok nepremiestňujte ťahaním za napájací kábel.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od sieťovej zásuvky a iného zariadenia.
- Pred odpojením napájacieho kábla vypnite hlavný vypínač.
- Nepoužívajte výrobok, keď došlo k poškodeniu kábla alebo zástrčky.
- Uistite sa, že elektrické napájanie vo vašej oblasti zodpovedá napätiu 220 – 240 V stried. prúdu a frekvencii 50 Hz
- Pripájajte len k uzemnenej elektrickej zásuvke.
- Ak je to potrebné, použite uzemnený predlžovací kábel s vhodným priemerom.
- Úplne roziahnite napájací kábel a zabezpečte, aby nebol v kontakte s výrobkom.
- Pri používaní predlžovacieho kábla použite čo najkratší kábel, ktorý bude plne roziahnutý.
- Nepoužívajte externé časovače ani systémy diaľkového ovládania na zapínanie alebo vypínanie výrobku.
- Uistite sa, že sa o kábel nebudú ťuďia potkýnať.
- Zabezpečte, aby nemohlo dôjsť k zamotaniu napájacieho kábla a aby neprevišal cez okraj pracovnej plochy.
- Nenechávajte výrobok bez dozoru, keď je zapnutý.
- R290 je plynné chladivo, ktoré vyhovuje európskym smerniciam týkajúcim sa životného prostredia.
- Uvedomte si, že chladivá môžu byť bez zápachu.
- Výrobok umiestnite do prostredia bez žiadnych nepretržitých zdrojov zapalovania (napríklad: otvorené plamene, plynové alebo elektrické spotrebiče v činnosti).
- Výrobok inštalujte, používajte a skladujte len v miestnosti s podlahovou plochou viac ako 11 m².
- Výrobok skladujte len v dostatočne vetranom prostredí.
- Výrobok skladujte takým spôsobom, aby nedošlo k mechanickej poruche.
- Keď sa výrobok inštaluje, používa alebo skladuje v nevetranom prostredí, uistite sa, že je daná miestnosť navrhnutá tak, aby zabránila hromadeniu únikov chladiva, ktoré by mohli viesť k riziku vzniku požiaru alebo výbuchu v dôsledku vznietenia chladiva, spôsobeného elektrickými ohrievačmi, sporákmi či inými zápalnými zdrojmi.
- Pracovať na chladivom okruhu a zasahovať do chladiaceho okruhu smú len osoby s aktuálne platným certifikátom od priemyselného akreditačného orgánu, ktorý potvrdzuje ich spôsobilosť na bezpečnú manipuláciu s chladivami v súlade s priemyselne uznávanými technickými požiadavkami.
- Servis sa smie vykonávať len podľa odporúčania výrobcu zariadenia. Údržba a oprava vyžadujúca asistenciu ďalšieho kvalifikovaného personálu sa smie vykonávať len pod dozorom osoby kompetentnej v používaní horľavých chladív.
- Pri odmravovaní a čistení výrobku nepoužívajte žiadne iné prostriedky ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Neprepichujte ani nezohrievajte žiadnu časť chladiaceho okruhu.

Inštalácia výrobku

- A** Výrobok položte na stabilný a rovný povrch.
- A** Okolo vstupu a výstupu vzduchu ponechajte minimálne 0,5 m priestor, aby sa zabezpečila dobrá cirkulácia vzduchu.
- A** Výrobok premiestňujte len vo vzpriamenej polohe.

- A** Ak došlo k nakloneniu výrobku, pred jeho pripojením k napájacej elektrickej zásuvke ho nechajte stáť vo vzpriamenej polohe na 2 hodiny.

Montáž vývodu (obrázok B)

- A** Používajte len dodanú vývodovú hadicu.

- A** Dbajte na to, aby nedošlo k zablokovaniu vývodovej hadice, mohlo by to spôsobiť prehriatie.

1. Pozrite si obrázok B.

Montáž nepretržitého odtoku (voliteľná možnosť)

1. Otvorte výstup nepretržitého odtoku **A 1**.
2. Pripojte **A 1** k nádobe na vodu alebo odtokový systém (nie je dodaný).

Inštalácia aplikácie Nedis SmartLife

1. Stiahnite si aplikáciu Nedis SmartLife pre systém Android alebo iOS v telefóne prostredníctvom Google Play alebo Apple App Store.
2. Otvorte aplikáciu Nedis SmartLife v telefóne.
3. Vytvorte účet pomocou svojho čísla mobilného telefónu alebo svojej e-mailovej adresy a klepnite na Pokračovať.
4. Dostanete overovací kód na svoj mobilný telefón alebo na svoju e-mailovú adresu.
5. Zadať prijatý overovací kód.
6. Vytvorte heslo a klepnite na Hotovo.
7. Klepnutím na Pridať domovskú stránku vytvoríte domovskú stránku SmartLife.
8. Nastavte svoju lokalitu, vyberte miestnosti, ku ktorým sa chcete pripojiť, a klepnite na Hotovo.

Používanie ovládacieho panela (obrázok C)

| | |
|--------------|---|
| C 7 | Zapnutie alebo vypnutie výrobku. |
| C 6 | Prepínanie medzi režimom chladenia, odvlhčovania a ventilátora. |
| C 2 | Prepínanie medzi vysokými, strednými a nízkymi otáčkami ventilátora. V režime odvlhčovania sa stlačením C 2 prepne ventilátor na nízke otáčky. |
| C 1 | Stlačte C 1 a pomocou C 3 a C 5 nastavte trvanie chladenia. |
| C 4 | Displej |
| C 8 | Signalizuje, že je aktívny režim chladenia. |
| C 9 | Signalizuje, že je aktívny režim odvlhčovania. |
| C 10 | Signalizuje, že je aktívny režim ventilátora. |
| C 11 | Signalizuje, že je nádrž na vodu plná. |
| C 12 | Signalizuje, že je teplota nastavená v stupňoch Celzia (°C). |
| C 13 | Signalizuje, že je teplota nastavená v stupňoch Fahrenheita (°F). |
| C 14 | Signalizuje, že je aktívny režim časovača. |
| C 15 | Signalizuje, že výrobok je v kludovom režime. |
| C 16 | Bliká, čo znamená, že výrobok sa resetoval. |
| C 2 3 | Súčasným stlačením C 2 a C 3 v režime chladenia prepnete zariadenie do pokojového režimu. Klimatizačné zariadenie bude pracovať ticho a v energeticky úspornom režime. |
| C 3 5 | Stlačením C 3 a C 5 v režime chladenia nastavíte požadovanú teplotu. Súčasným stlačením C 3 a C 5 prepnete medzi stupňami Celzia (°C) a Fahrenheita (°F). |

Pridanie výrobku do aplikácie SmartLife (obrázok D)

1. Zapnite výrobok.
 2. Klepnite na + v aplikácii Nedis SmartLife.
 3. Zvoľte typ zariadenia, ktorý chcete pridať, zo zoznamu.
 4. Overte, či LED indikátor Wi-Fi **C16** rýchlo bliká alebo podržaním stlačenia tlačidla Ventilátor **C2** na 5 sekúnd resetujte výrobok.
 5. Postupujte podľa pokynov v aplikácii Nedis SmartLife.
 6. Zabezpečte pripojenie výrobku k 2,4 GHz sieti Wi-Fi.
 7. Po nájdení a pridaní výrobku premenujte výrobok.
7. Po potvrdení budete môcť výrobok ovládať pomocou svojho smartfónu.

Viac informácií o tom, ako funguje aplikácia, nájdete v rozšírenom návode online.

Ak chcete pripojiť svoj účet SmartLife k Amazon Alexa a/alebo Google Home, nastavte ho pomocou úkonu alebo zručností „Smart Life“. Ďalšie podrobnosti nájdete v pokynoch na stránke spoločnosti Amazon alebo Google.

Technické údaje

| | | |
|---|---|--------------------|
| Produkt | Inteligentné klimatizačné zariadenie s funkciou Wi-Fi | |
| Číslo výrobku | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Rozmery (D x Š x V) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Hmotnosť | 28 kg | |
| Vstupné napätie | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Požadovaný príkon | 1010 W | 1357 W |
| Energetická trieda | A | |
| Koeficient energetickej účinnosti (EER) | 2,6 | |
| Úroveň hluku | ≤ 63 dB | |
| Výkon chladiaceho zariadenia | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Odporúčaný objem miestnosti | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Prúdenie vzduchu | 400 m ³ /h | |
| Odvlhčovanie | 28 l/day | |
| Chladivo | R290 / 230 g | |
| Napájacia zástrčka | Schuko CEE 7/7 | |
| Max. výkon rádiového vysielacza | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Zisk antény | 2,5 dBi | |
| Frekvenčné pásmo | 2412 - 2472 MHz | |

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 našej značky Nedis, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlasenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na webspote: nedis.sk/wifacmb1wt9support | webshop.nedis.com/wifacmb1wt12support

Ak potrebujete ďalšie informácie o zhode, obráťte sa na zákaznický servis:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Tel.: +31 (0)73-5991055 (počas úradných hodín)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandsko

CS Rychlý návod

Chytrá klimatizace Wi-Fi

WIFIACMB1WT9 WIFIACMB1WT12



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/wifacmb1wt9 | ned.is/wifacmb1wt12

Zamýšlené použití

WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 značky Nedis je přenosná klimatizace určená k ochlazení a odvlhčování místnosti.

Výrobek lze odkudkoli ovládat pomocí aplikace Nedis SmartLife prostřednictvím připojení Wi-Fi.

Výrobek je určen k použití výhradně jako přenosná klimatizace do vnitřních prostor.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- 1 Vývod nepetržité drenáže
- 2 Vzduchový průduch
- 3 Vývod ruční drenáže
- 4 Napájecí kabel
- 5 Úložný prostor napájecího kabelu
- 6 Sání
- 7 Natáčecí žaluzie
- 8 Ovládací panel
- 9 Výfuková hadice
- 10 Výfuková tryska
- 11 Konektor výfukové hadice
- 12 Okenní sada
- 13 Dálkové ovládání
- 14 Upínací okenní sady
- 15 Šroub výfukové trysky

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Pečlivě si přečtěte všechna varování.
- Tato uživatelská příručka je určena koncovému uživateli. Před instalací či používáním výrobku si pečlivě přečtěte zde obsažené informace.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání výrobku, pokud se seznámí s možnými riziky. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí vykonávat děti bez dozoru.
- Pokud výrobek používáte v blízkosti dětí, zvířat či nemohoucích osob, je vždy nutné zajistit řádný dohled. Dětem nedovolte, aby si s výrobkem hrály či se jej dotýkaly.
- Výrobek udržujte mimo dosah dětí.
- Poškozený nebo vadný výrobek nepoužívejte, ale vraťte jej k opravě nebo výměně.
- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti či vysoké vlhkého vzduchu.
- Jestliže došlo k ponoření výrobku do vody, nedotýkejte se výrobku ani vody.
- Vypněte hlavní přívod energie a opatrně odstraňte napájecí kabel ze zásuvky.
- Pokud došlo k ponoření výrobku do vody nebo jeho polítili vodou či jinou kapalinou, přestaňte jej používat.

- Výrobek uchovávejte mimo zdroje tepla. Neumísťujte výrobek na horké povrchy nebo do blízkosti otevřeného ohně.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti výbušných či hořlavých materiálů.
- Do výrobku nevklaďte žádné předměty.
- Nezacpávejte ani nepřikrývejte mřížky vstupu a výstupu vzduchu.
- Při čištění nebo přesouvání výrobku vždy odpojte výrobek ze zásuvky.
- Nepřemísťujte výrobek taháním za napájecí kabel.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Před odpojením napájecího kabelu ze zásuvky vždy vypněte hlavní vypínač zařízení.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou kabel či zástrčka poškozené.
- Ujistěte se, že elektrické napájení ve vaší oblasti odpovídá napětí 220 - 240 VAC a frekvenci 50 Hz.
- Připojte vždy pouze do uzemněné stěnové zásuvky.
- V případě nutnosti použijte uzemněný prodlužovací kabel vhodného průměru.
- Napájecí kabel zcela rozмотejte a zajistěte, aby nepřišel do styku s výrobkem.
- Při použití prodlužovacího kabelu použijte kabel, který je co nejkratší a zcela napnutý.
- K zapínání a vypínání výrobku nepoužívejte externí časovače ani systémy dálkového ovládní.
- Kabel vedte tak, aby o něj nikdo nezakopnul.
- Ujistěte se, že se napájecí kabel nemůže zamotat ani nevisí pověšený přes okraj pracovní desky.
- Je-li výrobek zapnutý, nenechávejte jej nikdy bez dozoru.
- R290 je chladicí plyn, který vyhovuje evropským směrnícím o ochraně životního prostředí.
- Pozor, chladiva mohou být bez zápachu.
- Umístěte výrobek do oblasti bez zdrojů vznícení (např. otevřený oheň, pracující plynová či elektrická zařízení).
- Instalujte, provozujte a skladujte výrobek v místnosti s podlahovou plochou více než 11 m².
- Výrobek skladujte pouze v dobře větraných prostorách.
- Výrobek skladujte tak, abyste zabránili jeho mechanickému poškození.
- Pokud výrobek instalujete, provozujete nebo skladujete v nevětraném prostoru, zajistěte, aby daná místnost byla navržena tak, aby bránila hromadění případného úniku chladiva, což by mohlo mít za následek riziko vzniku požáru či výbuchu v důsledku vzplanutí chladiva od elektrických topidel, kamen či jiných zdrojů vznícení.
- Na chladícím okruhu mohou pracovat či do něj zasahovat pouze osoby, které jsou držitelem platného oprávnění od oborově akreditovaného orgánu, jež potvrzuje způsobilost dané osoby nakládat s chladivem bezpečně podle oborově uznávané specifikace.
- Servis výrobku je povoleno provádět pouze dle doporučení výrobce. Údržba a opravy vyžadující asistenci dalšího zkušeného personálu lze provádět pouze pod dohledem osoby způsobilé k používání hořlavých chladiv.
- Při odmrzování a čištění výrobku nepoužívejte žádné jiné prostředky než prostředky doporučené výrobcem.
- Nepropichujte ani nezahřívajte žádnou část chladicího obvodu.

Instalace výrobku

- A** Umístěte výrobek na stabilní a rovný povrch.
- A** Kolem přívodu vzduchu nechte prostor zhruba 0,5 m, aby byla umožněna dobrá cirkulace vzduchu.
- A** Výrobek přesouvejte pouze ve vzpřímené poloze.

- A** Pokud dojde k naklonění výrobku, nechte jej před zapojením stát ve vzpřímené poloze po dobu 2 hod.

Sestavení výfuku (obrázek B)

- A** Používejte vždy pouze přiloženou výfukovou hadici.
 - A** Výfukovou hadici nikdy nezakrývejte, mohlo by dojít k přehřátí výrobku.
1. Viz obrázek B.

Sestavení nepřetržité drenáže (volitelné)

1. Otevřete vývod nepřetržité drenáže **A1**.
2. Připojte **A1** na nádobu na vodu nebo na drenážní systém (není součástí).

Instalace aplikace Nedis SmartLife

1. Stáhněte si do telefonu aplikaci Nedis SmartLife pro Android nebo iOS (z obchodu Google Play nebo Apple App Store).
2. Otevřete ve svém telefonu aplikace Nedis SmartLife.
3. Vytvořte si účet pomocí svého telefonního čísla nebo e-mailové adresy a klepněte na Pokračovat.
4. Na svůj mobilní telefon či e-mailovou adresu obdržíte potvrzovací kód.
5. Zadejte přijatý ověřovací kód.
6. Vytvořte heslo a klepněte na Hotovo.
7. Klepnutím na Přidat domov vytvořte domov SmartLife Home.
8. Nastavte místo, vyberte místnosti, které chcete připojit, a klepněte na Hotovo.

Použití ovládacího panelu (obrázek C)

| | |
|-------------|---|
| C7 | Zapínání nebo vypínání výrobku. |
| C6 | Přepínání mezi chlazením, odvlhčováním a ventilátorem. |
| C2 | Přepínání mezi vysokou, střední a nízkou rychlostí ventilátoru. V režimu odvlhčování stisknutí C2 přepíná ventilátor na nízkou rychlost. |
| C1 | Stisknutím C1 a použitím C3 a C5 nastavíte dobu chlazení. |
| C4 | Displej |
| C8 | Ukazuje, že je aktivní režim chlazení. |
| C9 | Ukazuje, že je aktivní režim odvlhčování. |
| C10 | Ukazuje, že je aktivní režim ventilátoru. |
| C11 | Ukazuje, že je nádržka na vodu plná. |
| C12 | Ukazuje, že je teplota nastavena ve stupních Celsia (°C). |
| C13 | Ukazuje, že je teplota nastavena ve stupních Fahrenheita (°F). |
| C14 | Ukazuje, že je aktivní režim časovače. |
| C15 | Ukazuje, že je výrobek v režimu spánku. |
| C16 | Blikání značí, že byl výrobek resetován. |
| C2 3 | Současným stisknutím C2 a C3 v režimu chlazení přepnete výrobek do režimu spánku. Klimatizace bude pracovat potichu a v úsporném režimu. |
| C3 5 | Současným stisknutím C3 a C5 v režimu chlazení přepnete výrobek do režimu spánku. Současným stisknutím C3 a C5 přepínáte mezi stupni Celsia (°C) a stupni Fahrenheita (°F). |

Přidání výrobku do aplikace SmartLife (obrázek D)

1. Zapněte výrobek.
2. V aplikaci Nedis SmartLife klepněte na +.
3. Vyberte ze seznamu typ zařízení, které chcete přidat.

- Ujistěte se, že LED ukazatel Wi-Fi **C16** rychle bliká, popř. podržením tlačítka ventilátoru **C2** na dobu 5 sekund výrobek resetujte.
- Řiďte se pokyny uvedenými v aplikaci Nedis SmartLife.
- Ujistěte se, že je výrobek připojen k 2,4 GHz síti Wi-Fi.
- Jakmile aplikace výrobek najde a přidá, přejmenujte jej.
- Po potvrzení lze výrobek ovládat pomocí chytrého telefonu.

Více informací o tom, jak aplikace funguje, najdete v rozšířené příručce online.

Chcete-li připojit svůj účet SmartLife ke službě Amazon Alexa a/nebo Google Home, nastavte spojení pomocí akce či dovednosti „Smart Life“. Více informací najdete v pokynech od Amazonu či Googlu.

Technické údaje

| | | |
|--|--------------------------|--------------------|
| Produkt | Chytrá klimatizace Wi-Fi | |
| Číslo položky | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Rozměry (D × Š × V) | 420 × 360 × 720 mm | |
| Hmotnost | 28 kg | |
| Vstupní napětí | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Požadovaný výkon | 1010 W | 1357 W |
| Energetická třída | A | |
| Koeficient energetické účinnosti (EER) | 2,6 | |
| Úroveň hluku | ≤ 63 dB | |
| Chladicí kapacita | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Kapacita velikosti místnosti | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Cirkulace vzduchu | 400 m ³ /h | |
| Odvlhčování | 28 l/day | |
| Chladivo | R290 / 230 g | |
| Zástrčka | Schuko CEE 7/7 | |
| Max. výsílací výkon | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Příjem antény | 2,5 dBi | |
| Šířka frekvenčního pásma | 2412–2472 MHz | |

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 značky Nedis[®], vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support.

Další informace týkající se shody s předpisy získáte u oddělení služeb zákazníkům:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (během otevírací doby)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

RO Ghid rapid de inițiere

Instalație de climatizare inteligentă Wi-Fi

WIFIACMB1WT9
WIFIACMB1WT12



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/wifiacmb1wt9 | ned.is/wifiacmb1wt12

Utilizare preconizată

Nedis WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 este o instalație mobilă de climatizare, folosită pentru răcirea și dezumidificarea încăperilor. Produsul poate fi controlat prin intermediul aplicației Nedis SmartLife, printre-o conexiune Wi-Fi din orice locație. Produsul este destinat exclusiv utilizării ca instalație mobilă de climatizare, pentru utilizare casnică, în spații închise. Produsul nu este destinat utilizării profesionale. Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine A)

- Orificiu de ieșire pentru golire continuă
- Ieșire aer
- Orificiu de ieșire pentru golire manuală
- Cablu electric
- Depozitare cablu electric
- Priză de aer
- Aripioare de balansare
- Panou de comandă
- Furtun de evacuare
- Duză de evacuare
- Conector furtun de evacuare
- Kit ferestre
- Telecomandă
- Elemente de fixare kit ferestre
- Șurub duză de evacuare

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Citiți cu atenție toate avertizările.
- Acest manual de utilizare este adresat utilizatorului final. Citiți cu atenție aceste informații înainte de instalarea sau utilizarea produsului.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și înțeleg pericolul implicat. Copii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
- Este necesară supravegherea îndeaproape când produsul este folosit de către copii sau în apropierea acestora, a animalelor sau a persoanelor cu dizabilități. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul sau să îl atingă.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Nu folosiți un produs avariat sau defect, ci returnați-l pentru reparare sau înlocuire.
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate puternică.
- Dacă produsul este imersat în apă, nu atingeți produsul sau apa.
- Opriiți alimentarea de la rețea și scoateți cu grijă ștecherul din priză.
- După imersarea sau acoperirea produsului cu apă sau alte lichide, nu folosiți din nou produsul.
- Nu apropiați produsul de surse de căldură. Nu așezați produsul pe suprafețe fierbinți sau în apropierea focului deschis.
- Nu folosiți produsul lângă materiale explozive sau inflamabile.

- Nu introduceți obiecte în produs.
- Nu blocați sau acoperiți grila de admisie sau pe cea de evacuare a produsului.
- Deconectați întotdeauna produsul de la priza electrică la curățarea sau deplasarea produsului.
- Nu deplasați produsul trăgând de cablul electric.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Deconectați produsul de la priză și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Oprii comutatorul electric principal înainte de deconectarea cablului electric.
- Nu folosiți produsul în cazul în care cablul sau ștecherul sunt deteriorate.
- Asigurați-vă că alimentarea electrică în zona dumneavoastră se încadrează în domeniul de tensiuni de 220 - 240 V c.a. la frecvența de 50 Hz.
- Conectați numai la o priză cu împământare.
- Dacă este necesar, folosiți un cablu electric prelungitor de diametru adecvat.
- Extindeți complet cablul electric și verificați ca acesta să nu intre în contact cu produsul.
- Când folosiți un prelungitor, alegeți unul cât mai scurt posibil și complet extins.
- Nu folosiți temporizatoare externe sau sisteme externe de telecomandă pentru pornirea sau oprirea produsului.
- Asigurați-vă că nimeni nu trece peste cablu.
- Asigurați-vă că respectivul cablu electric nu se poate încurca și nu atârână pe marginea blatului de lucru.
- Nu lăsați produsul nesupravegheat când este pornit.
- R290 este un gaz refrigerent conform cu directivele europene de mediu.
- Țineți cont că refrigerenții pot fi inodori.
- Așezați produsul într-o zonă fără surse continue de aprindere (de exemplu: foc deschis, aparate pe gaz sau electric în funcțiune).
- Montați, exploatați și depozitați produsul exclusiv într-o încăpere cu suprafața pardoselei mai mare de 11 m².
- Depozitați produsul exclusiv într-o zonă bine ventilată.
- Depozitați produsul așa încât să împiedicați defecțiunile mecanice.
- Când produsul este montat, exploatat sau depozitat într-o zonă neventilată, asigurați-vă că încăperea este proiectată pentru a preveni acumularea scurgerilor de refrigerent, având ca rezultat riscul de incendiu sau explozie din cauza aprinderii refrigerentului, produsă de radiatoarele electrice, sobe sau alte surse de aprindere.
- Pot efectua lucrări la un circuit de refrigerent numai persoanele cu certificat valabil în prezent, eliberat de o autoritate de evaluare acreditată în industrie, care le autorizează competența de a manipula în siguranță refrigerenții în conformitate cu o specificație de evaluare recunoscută în industrie.
- Service-ul se poate realiza doar conform recomandărilor din partea producătorului echipamentului. Întreținerea și reparațiile care necesită asistență din partea personalului calificat se pot realiza numai sub supravegherea persoanei competente în utilizarea refrigerenților inflamabili.
- La dezghețarea și curățarea produsului, nu folosiți alte mijloace decât cele recomandate de către compania de producție.
- Nu înțepați sau încălziți nicio parte a circuitului de refrigerent.

Instalarea produsului

- A** Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană.
- A** Lăsați o distanță minimă de 0,5 m în jurul admisei și evacuării aerului pentru a permite o circulație bună a fluxului de aer.
- A** Deplasați produsul numai în poziție verticală.

- A** Dacă produsul a fost înclinat, lăsați-l să stea vertical timp de 2 ore înainte de a-l conecta la alimentarea electrică.

Asamblarea evacuării (imagine B)

- A** Folosiți numai furtunul de evacuare furnizat.
 - A** Nu blocați furtunul de evacuare, astfel se poate produce supraîncălzirea.
1. Vezi imaginea B.

Asamblarea golirii continue (opțional)

1. Deschideți ieșirea golirii continue **A1**.
2. Conectați **A1** la un container de apă sau sistem de golire (neincluse).

Instalarea aplicației Nedis SmartLife

1. Descărcați pe telefon aplicația Nedis SmartLife pentru Android sau iOS de la Google Play sau Apple App Store.
2. Deschideți aplicația Nedis SmartLife pe telefon.
3. Creați un cont cu numărul dumneavoastră de telefon sau adresa dumneavoastră de e-mail și atingeți Continuare.
4. Veți primi un cod de verificare la telefonul mobil sau la adresa de e-mail.
5. Introduceți codul de verificare pe care l-ați primit.
6. Creați o parolă și atingeți Realizat.
7. Atingeți Adăugare domiciliu pentru a crea un domiciliu SmartLife.
8. Introduceți locația, alegeți camerele la care doriți să vă conectați și atingeți Realizat.

Utilizarea panoului de comandă (imagine C)

| | |
|-------------|--|
| C7 | Porniți sau opriți produsul. |
| C6 | Comutați între modulele răcire, dezumidificare și ventilator. |
| C2 | Comutați între turație mare, mijlocie și mică a ventilatorului. În modul dezumidificare, prin apăsarea C2 se trece ventilatorul la turație mică. |
| C1 | Apăsați C1 și folosiți C3 și C5 pentru setarea duratei răcirii. |
| C4 | Afișaj |
| C8 | Arată că modul răcire este activ. |
| C9 | Arată că modul dezumidificare este activ. |
| C10 | Arată că indicatorul modului ventilator este activ. |
| C11 | Arată că rezervorul de apă este plin. |
| C12 | Arată că temperatura este setată în grade Celsius (°C). |
| C13 | Arată că temperatura este setată în grade Fahrenheit (°F). |
| C14 | Arată că modul temporizator este activ. |
| C15 | Arată că produsul este în modul așteptare. |
| C16 | Clipește pentru a arăta că produsul a fost resetat. |
| C2 3 | Apăsați C2 și C3 simultan în modul răcire pentru comutarea la modul așteptare. Instalarea de climatizare va funcționa silențios și în modul de economisire a energiei. |
| C3 5 | Apăsați C3 și C5 în modul răcire pentru a seta temperatura dorită. Apăsați C3 și C5 simultan pentru a comuta între Celsius (°C) și Fahrenheit (°F). |

Adăugarea produsului la aplicația SmartLife (imagine D)

1. Porniți produsul.
2. Atingeți + din aplicația Nedis SmartLife.
3. Selectați tipul dispozitivului pe care doriți să îl adăugați din listă.

4. Confirmați că LED-ul indicator Wi-Fi **C16** clipește rapid sau țineți apăsat butonul Ventilator **C2** timp de 5 secunde pentru resetarea produsului.
5. Respectați instrucțiunile din aplicația Nedis SmartLife.
 - 1 Asigurați-vă că ați conectat produsul la o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz.
6. Redenumiți produsul după ce a fost găsit și adăugat.
7. După confirmare, puteți comanda produsul de la smartphone.

Pentru informații suplimentare despre modul în care funcționează aplicația, consultați manualul extins, disponibil online.
 Pentru conectarea contului SmartLife la Amazon Alexa și/sau Google Home, setați-l cu ajutorul acțiunii sau a aptitudinii „Smart Life”.
 Pentru detalii suplimentare, verificați instrucțiunile fie pe Amazon, fie pe Google.

Specificații

| | | |
|--|---|--------------------|
| Produs | Instalație de climatizare inteligentă Wi-Fi | |
| Numărul articolului | WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 |
| Dimensiuni (L x l x h) | 420 x 360 x 720 mm | |
| Greutate | 28 kg | |
| Tensiune de intrare | 220 – 240 V ~ 50 Hz | |
| Putere necesară | 1010 W | 1357 W |
| Clasă energetică | A | |
| Raport eficiență energetică (EER) | 2,6 | |
| Nivel sonor | ≤ 63 dB | |
| Capacitate de răcire | 9000 BTU | 12000 BTU |
| Volumul încăperii | 80 m ³ | 100 m ³ |
| Circulația aerului | 400 m ³ /h | |
| Dezumidificare | 28 l/day | |
| Refrigerent | R290 / 230 g | |
| Ștecher | Schuko CEE 7/7 | |
| Putere maximă de transmisie radio | 802.11b | 17,5 dBm |
| | 802.11g | 14,5 dBm |
| | 802.11n (20 MHz) | 13,5 dBm |
| Câștig antenă | 2,5 dBi | |
| Lățimea benzii de frecvențe | 2412 - 2472 MHz | |

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul WIFIACMB1WT9 | WIFIACMB1WT12 de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul webshop.nedis.ro/wifiacmb1wt9#support | webshop.nedis.com/wifiacmb1wt12#support

Pentru informații suplimentare privind respectarea conformității, contactați serviciul clienți:
 Site web: www.nedis.com
 E-mail: service@nedis.com
 Telefon: +31 (0)73-5991055 (în timpul orelor de program)
 Nedis B.V., de Tweeling 28
 5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda

